

GÖTZENS

AMTLICHES MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE GÖTZENS

AUSGABE 81 – OKTOBER 2018

HAUS MARIA

Eröffnung & Tag der
offenen Tür in Natters

SEITE 04

GEFÖRDERTER WOHNBAU

Grundstücksvergabe

SEITE 11

DA
HOAM
SEIN



GÖTZENS

AMTLICHE MITTEILUNGEN



06. OKTOBER 2018

Zivilschutz-Probealarm in ganz Österreich

Am Samstag, den 6. Oktober 2018, wird wieder ein bundesweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt. Zwischen 12.00 und 12.45 Uhr werden nach dem Signal „Sirenenprobe“ die drei Zivilschutzsignale „Warnung“, „Alarm“ und „Entwarnung“ in ganz Österreich ausgestrahlt werden. Der Probealarm dient einerseits zur Überprüfung der technischen Einrichtungen des Warn- und Alarmsystems, andererseits soll die Bevölkerung mit diesen Signalen und ihrer Bedeutung vertraut gemacht werden.

Österreich verfügt über ein gut ausgebautes Warn- und Alarmsystem, das vom Bundesministerium für Inneres gemeinsam mit den Ämtern der Landesregierungen betrieben wird. Damit hat Österreich als eines von wenigen Ländern eine flächendeckende Sirenenwarnung.

Die Signale können derzeit über mehr als 8.200 Sirenen (davon in Tirol 963 Sirenen) abgestrahlt werden. Die Auslösung der Signale kann je nach Gefahrensituation zentral von der Bundeswarnzentrale im Einsatz- und Koordinationscenter des Bundesministeriums für Inneres, von den Landeswarnzentralen der einzelnen Bundesländer oder den Bezirkswarnzentralen erfolgen.

Die Bedeutung der Signale:

<ul style="list-style-type: none"> • SIRENENPROBE: 15 Sekunden 	
<ul style="list-style-type: none"> • WARNUNG: 3 Minuten gleichbleibender Dauerton. <u>Herannahende Gefahr!</u> 	Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.
<ul style="list-style-type: none"> • ALARM: 1 Minuten auf- und abschwellender Heulton. <u>Gefahr!</u> 	Schützende Bereiche bzw Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.
<ul style="list-style-type: none"> • ENTWARNUNG: 1 Minuten gleichbleibender Dauerton. <u>Ende der Gefahr!</u> 	Weitere Hinweise über Radio und Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.ORF.at) beachten.



BEDEUTUNG DER SIRENENSIGNALE:



SIRENENPROBE
15 SEK.



WARNUNG
3 MIN. DAUERTON



ALARM
1 MIN. HEULTON



ENTWARNUNG
1 MIN. DAUERTON



Die wichtigsten Gemeindefinfos jederzeit und überall abrufen!
www.GEM2GO.at

REDAKTIONSSCHLUSS

für die nächste Ausgabe: Mo, 03. Dezember 2018

SPRECHSTUNDEN DES BÜRGERMEISTERS

Terminvereinbarung unter: T 052 34 / 322 02

ÖFFNUNGSZEITEN GEMEINDEAMT

Mo: 07.30 – 12.30 Uhr / 14.00 – 18.30 Uhr

Di – Fr: 07.30 – 12.30 Uhr

Liebe Götznerinnen und Götzner!



Sanierung der Landesstrasse

Für großen Unmut sorgten die Sanierungsarbeiten des Landes Tirol in der Kirchstrasse. Die Tatsache, dass die von der Gemeinde zu bezahlenden Randsteine aufgrund von Materialschwächen mehrmals ausgetauscht werden mussten, brachte eine enorme zeitliche Verlängerung der Baustelle.

Noch sehr viel ärgerlicher war die zeitgleiche Ausführung von Sanierungsarbeiten auf der Kemater Landesstrasse ohne Wissen der Gemeinden. Völlig unverständlich, dass Strassenmeisterei und Bezirkshauptmannschaft, obwohl seit einem Jahr bekannt war, dass es die Sanierung der Götzner Strasse gibt, ausgerechnet zur selben Zeit Arbeiten an der Ausweichstrecke genehmigten! Bei der Bevölkerung, im Besonderen bei den leidgeprüften Anrainern der Landesstrasse, darf ich mich für unendliche Geduld und Verständnis bedanken.

Geförderter Wohnbau

Erfreulich für die Bewerber von Mietwohnungen ist, dass am 08. Oktober nun endlich der Spatenstich für die Wohnanlage am Bachweg ist. Wie bereits berichtet baut die Neue Heimat dort zwei Vierzimmer-, zwei Zweizimmer- und sieben Dreizimmerwohnungen auf Mietbasis und hält die Vorgabe der Gemeinde einer Miete von € 7,50 ein. Aufgrund des hohen Baukostenindex war dies erst nach einer Optimierung der Dichte durch die Gemeinde und zeitgleichen Anpassung der anrechenbaren Baukosten durch das Land Tirol umsetzbar. Grundsätzlich ermöglicht wurde das Projekt durch eine vorausschauende Widmungspolitik, bei der im Einvernehmen mit dem Grundbesitzer fünfzig Prozent der neu gewidmeten Fläche um € 150,- an die Gemeinde bzw. den Bauträger weitergegeben wurden. Nach Ablauf eines Jahres sollte der Bezug der neuen Wohnungen durch ausschließlich Götznerinnen und Götzner Realität werden. Ich freue mich schon jetzt für die zukünftigen Bewohner auf diesen lang ersehnten Augenblick!

Erfolgreiche und rührige Vereine

Als Bürgermeister unterstütze ich die Vereine nach Kräften und freue mich über deren großes Engagement. Der Fußballverein hat sich personell verstärkt und mit Thomas Pichlmann einen bekannten Profi, der in Götzens eine neue Heimat gefunden hat, als Spielertrainer engagiert. Ein Besuch der Heimspiele lohnt sich auf alle Fälle. Beachtlich auch die Erfolge des Tennis-Clubs, der mit seinen Senioren um den Aufstieg in die Bundesliga (!) gekämpft hat.

Besonders erfreulich war der erste Platz der Musikkapelle beim Marschwettbewerb anlässlich des Bezirksmusikfestes in Patsch; im Punktevergleich liegt unsere Musikkapelle auch landesweit ganz vorne. Ich darf noch einmal herzlich (speziell dem Kapellmeister Hans Prader) gratulieren und die Unterstützung des Gemeinderates bei der Sanierung des Probelokales versichern.

Cultura Sacra hat das 20-Jahre-Jubiläum würdig gefeiert und setzt sich selbst immer wieder neue Ziele und Maßstäbe. Noch einmal herzliche Gratulation und Dank an alle fleißigen Funktionsträger, im Besonderen an Obmann Federico Zogg!

Der Theaterverein hat sich mit einem Musical die Latte besonders hoch gelegt. Ich bin mir aber sicher, dass das Team um Obfrau Barbara Saurer, Walter Rampl und Anni Volderauer ihre Aufgabe mit Bravour absolvieren wird; ein Besuch sollte Pflicht und wird sicher großartige Unterhaltung sein!

Die Feuerwehr bemüht sich gerade um Spenden für das neue Tanklöschfahrzeug. Ich bedanke mich schon jetzt bei allen, die sich für das neue Auto engagieren und bitte um großzügige Unterstützung für diese Investition.

Der Bürgermeister Josef Singer

INFORMATION. RÜCKBLICK.

Tag der offenen Tür im Haus Maria



Pfarrer Thomas Ostarek segnete das neue Wohn- und Pflegeheim

Am Samstag, den 1. September 2018 fand die offizielle Eröffnung des neuen Wohn- und Pflegeheims „Haus Maria“ in Natters im Rahmen eines „Tages der offenen Tür“ statt. Trotz schlechtem Wetter folgten rund 350 Besucher der Einladung. So konnten die Verbandsbürgermeister unter anderem Altlandesrat Anton Steixner, LA Sophia Kircher und LA Markus Sint sowie den Landessanitätsdirektor HR Franz Katzgraber begrüßen. Der gemeinsame Festgottesdienst mit Pfarrer Tomas Ostarek fand auf der wetterfesten Terrasse des Hauses statt. Die würdevolle Feier wurde von der Musikkapelle Natters mit der Schubert Messe musikalisch umrahmt und die Schützenkompanie Natters gab dem Fest ebenfalls ihr Geleit.



v.l.n.r. Heimleiter Christian Schneller, Pflegedienstleiterin Rosmarie Jäger, LA Sophia Kircher, Verbandsobmann Bgm. Karl Heinz Prinz



Kontaktdaten:

Haus Maria, Wohn- und Pflegeheim Natters Mutters Götzens

Feldweg 2, 6161 Natters

T +43 (0)512 / 54 64 84

E-Mail: office@haus-maria.tirol · www.haus-maria.tirol

Bericht aus dem Gemeinderat

SITZUNG VOM 11. JULI 2018

Agrargemeinschaft

- Für die Gp. 670/3 wird der Grundsatzbeschluss für eine künftige Sonderflächenwidmung (Nebengebäude) erlassen und dieses Grundstück wird wertgesichert für die Dauer von 50 Jahren an Simone Schmözl verpachtet.
- Die Gp. 708/4 wird wertgesichert für die Dauer von 30 Jahren an Familie Rainer verpachtet.
- Die Gp. 670/1 wird wertgesichert für die Dauer von 30 Jahren an Familie Lanner verpachtet.
- Der Pachtzins von der MABE wird um 45 % reduziert.

Bau- und Finanzangelegenheiten:

- Die Gp. 156/4 im Ausmaß von 10 m² wird von der Gemeinde angekauft und an das Land Tirol (Öffentliches Gut Straße) übertragen.
- Der vorl. Tauschvertrag (Rainer – Gemeinde Götzens) laut Planurkunde der Necon ZT KG GzL 5517-3 wird genehmigt.
- 700 m² aus der Gp. 1123/4 werden an Maria Rainer verkauft.
- Zur Verbreiterung und Herstellung eines neuen Gemeindegeweges erwirbt die Gemeinde Götzens 31 m² aus der Gp. 963.
- Der Bebauungsplan B 32 für den Bereich Geiersbühel-Jones, Gp. 963/2, vom 25. Mai 2018 bis 25. Juni 2018 aufgelegt, wird genehmigt.
- Der Bebauungsplan B 34 für den Bereich Geiersbühel-Kobelnigg, Bp. 322 wird für vier Wochen zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt.
- Der Bebauungsplan B 33 für den Bereich Schießstand Ost, Gp. 1597/6 wird für vier Wochen zur öffentlichen Einsichtnahme aufgelegt.
- Der Gemeinderat fasst den Beschluss, für das Grundstück Schießstand Ost bautechnische Kriterien und neue Vergaberichtlinien festzusetzen.
- Die Grundstücke (Gp. 1586, 1592, 1593 und 1594) im Bereich der Zufahrt Talstation Nockspitzbahn werden von den Erben nach Holzmann Paula gekauft. Die Aufnahme des Darlehens in Höhe von € 125.000,- wird genehmigt.
- Der Gemeinderat fasst den Grundsatzbeschluss:
Die Gemeinde Götzens strebt einen flächendeckenden

Ausbau der LWL-Infrastruktur in der Gemeinde an.

Der Bürgermeister wird in diesem Zusammenhang aufgefordert, nach Maßgabe der finanziellen Mittel Synergien zu nutzen und Mitlegungen von Leerrohren im Zusammenhang mit Grabungsarbeiten von TIWAG, TIGAS, Post, Kanal usw. umzusetzen. Die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 203.000,- wird genehmigt.

- Der Nachtragsvoranschlag mit folgenden Änderungen wird genehmigt:

HAUSHALT	VA 2018	VA 2018 inkl. NVA 2018
AUSSERORDENTL. HAUSHALT	€ 939.300,-	€ 1.270.900,-
ORDENTLICHER HAUSHALT	€ 8.164.900,-	€ 8.114.900,-

- Für die Sanierung der Kirchstraße wird die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 70.000,- genehmigt.
- Für die Endabrechnung des Hauptsammlers Nord werden die Aufnahme eines Darlehens in Höhe von € 323.000,- sowie die Aufnahmen beim Landeskulturfonds in Höhe von € 44.000,- und € 398.000,- beschlossen.
- Der Gemeinderat beschließt, für die Dachstuhlansanierung der Kirche € 25.000,- beizusteuern.

SITZUNG VOM 20. AUGUST 2018

Bushaltestelle und Fußgängerquerungshilfe – Olympiastraße–Neu-Götzens

- Den Zuschlag für die Errichtung der Bushaltestelle und Fußgängerquerungshilfe hat der Bestbieter Fa. Strabag AG, 6170 Zirl mit einem Nettopreis von € 105.422,48 erhalten.

Bauangelegenheiten

- Der Bebauungsplan B 30, Alois-Jenewein-Weg – Egger / Gstrein, Gp. 1712/1 wurde genehmigt.
- Für das Ordnungsprüfungsverfahren nach Art. 139 B-VG wird Herr Univ. Doz. Dr. Thomas Walzel von Wiesentreu mit der Rechtsvertretung und der Äußerung an den Verfassungsgerichtshof beauftragt.

Alles Gute zum 90. Geburtstag!

Im Mai dieses Jahres feierte Erna Abentung ihren 90. Geburtstag. Bürgermeister Singer gratulierte im Namen der Gemeinde Götzens.



Happy Birthday!



EISHALLE GÖTZENS ÖFFNUNGSZEITEN

Der Publikumslauf startet heuer am Sonntag, den 28. Oktober 2018. Die Eishalle ist bis 28. Februar 2019 geöffnet.

Betriebstage / Zeiten:

Dienstag: 13.30 bis 16.15 Uhr
 Donnerstag: 13.30 bis 16.15 Uhr
 Freitag: 13.30 bis 16.00 Uhr
 Samstag: 13.30 bis 16.15 Uhr
 Sonntag: 13.30 bis 16.15 Uhr

In den Herbstferien findet der Publikumslauf auch am Montag, den 29. und Mittwoch, den 31. Oktober von 13.30 bis 16.30 Uhr statt.

Am Donnerstag, den 1. November 2018 zu Allerheiligen bleibt die Eishalle geschlossen.

Bei Veranstaltungen kann der Publikumslauf entfallen.

Neuer Brunnen für die Götzner Alm

Vor kurzem wurde der alte Holzbrunnen bei der Götzner Alm gegen einen neuen Brunnen ausgetauscht. Der neue Brunnen stammt aus einer 193 Jahre alten Lärche, welche unweit der Götzner Alm dafür geschlägert wurde. Als Substanzverwalter darf ich mich in diesem Zusammenhang herzlich bei den vielen freiwilligen Helfern für das gelungene Gemeinschaftswerk bedanken. Besonderer Dank gilt Roland Oberdanner von der Fa. Gruber, unserem Waldhüter Andreas Auer und dem Brunnenbauer und „Künstler“ Thomas Leitner, dem sichtlich ein besonderes Werk gelungen ist.



Der neue Brunnen für die Götzner Alm – gefertigt aus einer 193 Jahre alten Lärche.

NEUJAHRSKONZERT 2019 – VORANKÜNDIGUNG

Mit dem Tiroler Kammerorchester InnStrumenti



Termin: So, 06. Jänner 2019

Einlass ab 19.00 Uhr mit Apéritif · Kulturbeitrag € 15,-
 Kartenreservierungen unter: gemeinde@goetzens.tirol.gv.at oder
 telefonisch: 052 34 / 322 02.

Erstes Götzner ReparaturCAFÉ

Reparieren statt Wegwerfen

Am Sonntag, den 2. Dezember 2018, von 14.00 bis 16.00 Uhr startet das erste Götzner Repair Café im Gemeindezentrum Götzens/Gallerie. Parallel dazu findet im Gemeindesaal der beliebte Kinderflohmarkt, veranstaltet durch den Elternverein VS Götzens, statt.

Defekte Toaster, ein Föhn mit Wackelkontakt, Hosen mit aufgerissenen Nähten, wackelige Hocker usw. – alles wandert bei uns auf den Müll. Und dabei könnten viele Dinge mit einer einfachen Reparatur noch instand gesetzt werden. Und hier habt Ihr dazu Gelegenheit: Das Repair Café bietet schnelle Hilfe. Dort unterstützen ehrenamtliche Fachleute die Besucher dabei, den Schaden zu beheben. Bei einer Tasse Kaffee wird gemeinsam Hand angelegt. Die Reparaturen sind kostenlos (freiwillige Spenden sind natürlich sehr willkommen). Nehmt Eure defekten Dinge mit und gebt ihnen beim Reparaturcafé eine zweite Chance. Vielleicht könnt Ihr auf diesem Weg ein gutes Stück noch einmal vor dem Müll retten. Und wenn nicht, dann trinken wir miteinander – es ist ja ein ReparaturCAFÉ – einen gemütlichen Kaffee oder Tee.

Jeder kann beim Repair Café mitmachen! Wer uns gerne mit seinen helfenden Händen unterstützen möchte – bitte melden.

Kontakt & Infos:

Martina Leis

T 0699 / 72 51 518 oder Gemeinde Götzens

Siebert Sports Wiedereröffnung



Der Familienbetrieb Siebert hat im September dieses Jahres unter der Marke Siebert Sports wieder

eröffnet. Dabei setzt Stefan Siebert auf ein geändertes Betriebskonzept. Mit neuen Marken – auch aus Tirol – im Berg- und Sportschuhbereich sowie E-Bikes samt E-Bikeverleih möchte Stefan das Sportangebot in unserer Region erweitern. Im Skischuh-Segment bleibt Stefan jedoch der Marke Lange treu. Mit individuellen Anpassungen von neuen und gebrauchten Schuhen, angepassten Sporeinlagen, Schuhreparaturen sowie einem mobilen Service nach Vereinbarung setzt er in der Kundenbetreuung neue Maßstäbe.

Die offizielle Geschäftseröffnung fand am 14. September 2018 statt. Bgm. Singer und Vbgm. Reinalter gratulierten dem jungen Geschäftsmann zur Fortführung des Betriebes und wünschten ihm für die Zukunft alles Gute.

Neunjähriger Götzner erfolgreich bei Kidsworx Downhill Race in Kanada



Der neunjährige Moritz Waibl aus Götzens konnte sich beim Kidsworx Downhill Race in Whistler (Kanada) im vorderen Drittel behaupten.

Nach einer langen Anreise hieß es für Moritz Waibl am 13. August 2018 „Start Frei“ beim Downhill Rennen von Kidsworx in Whistler Mountain. Als ein-

ziger Europäer behielt Moritz die Nerven und ließ sich weder vom Chaos am Start noch von einer Streckensperre nach einem schweren Sturz aus der Ruhe bringen. Obwohl nur eine kurze Trainingseinheit auf der Strecke möglich war, konnte sich der neunjährige Götzner in der Gruppe Boys 9-10 Jahre im vorderen Drittel behaupten. In einem starken Feld von 48 Startern, umgeben von routinierten kanadischen Locals, belegte Moritz Waibl den 13. Rang (Jahrgang 2009, Platz 5).



Bürgermeister- Gipfeltreffen in Kläranlage Roßau

Die IKB-Kläranlage in der Roßau zählt zu den modernsten Anlagen in Europa. Bis zu 145.000 m³ Abwasser werden in der Anlage täglich gereinigt. Darüber hinaus hat die IKB als Betreiber in den letzten Jahren vor Ort massiv in neue und umweltfreundliche Technologien investiert. Davon konnten sich kürzlich die Bürgermeister der Nachbargemeinden überzeugen.

Durch die Erneuerung der Blockheizkraftwerke konnte die Wärme- und Stromerzeugung aus der Biogasverwertung deutlich gesteigert werden. Zuletzt wurde die neu errichtete Klärschlamm-trocknungsanlage in Betrieb genommen und wurden damit die Entsorgungsmengen um 75 % reduziert. „Die Kläranlage Roßau ist für die Abwasserreinigung von Innsbruck sowie 14 Umlandgemeinden von Ellbögen bis Rum zuständig und damit der mit Abstand größte Abwasserverband Tirols“, weiß IKB-Vorstandsdirektor Thomas Pühringer.

Die unsachgerechte Entsorgung von Hygieneartikeln, Speiseresten etc. über das WC stellt die Kläranlagenbetreiber vor zunehmende Probleme.



IKB-Vorstandsdirektor Thomas Pühringer (2.v.re.) und Geschäftsbereichsleiter Bernhard Zit (re.) mit den Bürgermeistern der Partnergemeinden in der Kläranlage Roßau.
Foto: IKB/Strickner



INGENIEURBÜRO ARMING
Dipl.-Ing. Gerald Arming
Staatlich befugter und beedeter
Ingenieurkonsulent für Bauingenieurwesen



Feldweg 56a · A - 6134 Vomp · Tel. 05242 / 66830 · Fax 05242/67650

Sanierung L 12 Kirchstraße

Im Herbst 2016 teilte die Landesbaudirektion der Gemeinde Götzens das Vorhaben mit, die Landesstraße L 12, vom Kirchplatz Götzens bis zur Gemeindegrenze Birgitz, zur Sanierung auszuschreiben. Die Gemeinde als Erhalterin der Gehsteige schloss sich zum Zweck der Sanierung dieser der Landesauschreibung an. Darüber hinaus wurde auch ein Angebot zur Verlegung der Leerverrohrung für Glasfaserkabel im Rahmen der laufenden Breitbandoffensive (Internetausbau) des Bundes und des Landes Tirols eingeholt und gemeinsam mit der Straßen- und Gehsteigsanierung in Auftrag gegeben. Der finanzielle Aufwand der Gemeinde Götzens für die beschriebenen Aufträge beträgt netto rund € 220.000,-. Der Breitbandausbau wird von Bund und Land forciert und von diesen Gebietskörperschaften auch finanziell gefördert. Die Gehsteigsanierung ist ausschließlich von der Gemeinde zu tragen.

Als Bauzeit wurden die Monate Juli und August mit der ausführenden Baufirma vereinbart. Die rechtzeitige Fertigstellung zu Schulbeginn konnte aber aufgrund fehlerhafter Materiallieferungen bei den Randsteinen nicht eingehalten werden. Die Asphaltierungsarbeiten und die Baustellenräumung wurden mit 14. September abgeschlossen, sohin zeitgerecht für einen reibungslosen Ablauf der Rad WM 2018.

Verkehrsbehinderungen sind im Rahmen eines derartigen Projektes unabweislich, Staus konnten trotz Verkehrsregelung leider auch nicht vermieden werden. Auf das Ausmaß, verursacht durch die vorübergehend zeitgleiche Sperre der Straße von Axams nach Kematen, hatte die Gemeinde Götzens aber keinerlei Einfluss.

Das Land Tirol und die Gemeinde Götzens haben nach den Asphaltierungsarbeiten bei der ausführenden Firma insbesondere die unzufriedenstellende Ausführung der Kanaldeckel ügirt. Diese werden im Oktober von einer Spezialfirma auf Kosten der Firma neu eingegossen und damit ein Zustand hergestellt, der den technischen Vorgaben und einer für die Anrainer erträglichen Lärmemission entspricht.



Weitere Maßnahmen zur Verkehrssicherheit

Neubau Bushaltestelle und Fußgängerquerungshilfe in Neu Götzens

In Neu-Götzens auf der Olympiastraße ist der Neubau von zwei gegenüberliegenden Bushaltestellen samt einer Fußgängerquerungshilfe vorgesehen. Die neue Bushaltestelle in Fahrtrichtung Götzens kommt im Bereich vor dem Wohnhaus Olympia-

straße 9 zu liegen. Für die Haltestelle in Fahrtrichtung Mutters wird die bestehende Böschung abgetragen und wird die Auffahrt zum Marchbach bzw. Panoramaweg nach Westen verlegt. Hierfür konnte mit dem Grundeigentümer (Olympiastraße 9) sowie der Gemeindegutsagargemeinschaft Götzner Wald eine dauernde Grundinanspruchnahme vereinbart werden.

Die Kosten für dieses Bauvorhaben belaufen sich auf ca. € 130.000,-. Die Finanzierung erfolgt mittels Darlehensaufnahme sowie durch Landes- und Bundesförderungen. Mit dem Bau wird Anfang Oktober 2018 begonnen. Die Fertigstellung ist für Ende November geplant. Die Bauleitung übernimmt das Land Tirol.



- Grundteilungen
- Lagepläne für das Bauansuchen
- Höhenkontrollen
- Technische Vermessungen
- Grenzvermessungen
- Lage- und Höhenpläne
- Schnurgerüsteinmessungen
- Leitungskataster

Geförderter Wohnbau am Schießstand

Information zu den Grundstücks- vergaben

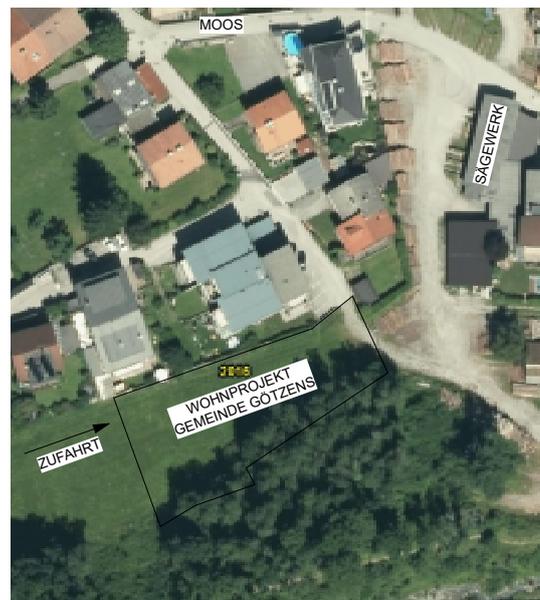
Die Gemeinde Götzens hat im Jahr 2016 eine Grundfläche im Bereich des Schießstandes erworben und plant nun, dieses Grundstück aufzuteilen und im Rahmen des leistbaren Wohnens an die Götzner Bevölkerung – voraussichtlich noch dieses Jahr – zum Kauf anzubieten.

Insgesamt entstehen fünf Bauparzellen, welche in gekuppelter Bauweise mit Doppelwohnhäusern bebaut werden können. Aufbauend auf eine Bebauungsstudie unserer hochbautechnischen Sachverständigen wurde das Ausmaß der möglichen Bebauung mittels Bebauungsplan mit besonderer Bauweise verordnet. Der Auflagebeschluss zu diesem Raumordnungsplan erfolgte in der Gemeinderatsitzung am 11. Juli 2018.

Die **Vergabe der Grundstücke** erfolgt nach den Bestimmungen der „Richtlinie für die Vergabe von Wohnungen, Grundstücken und Häusern in der Gemeinde Götzens“ an die in der Wohnungswerberliste vorgemerkten Personen entsprechend einem Punktevergabesystem. Grundsätzlich kann sich **jeder volljährige Gemeindebürger, der die Kriterien der Wohnbauförderungsrichtlinien erfüllt**, auf der Wohnungswerberliste reihen lassen. Die Antragsformulare sind im Gemeindeamt erhältlich.



Bebauungsstudie Teamk2



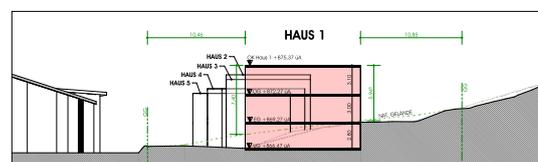
Übersichtsplan

Details zum Grundstück und zur Bebauungsmöglichkeit:

Grundstück	leichte Hanglage
Widmung	geförderter Wohnbau
Zufahrt	über Gemeindeweg Steinangerl
Grundstücksgrößen	Haus 1 – 401 m ² Haus 2 – 394 m ² Haus 3 – 276 m ² Haus 4 – 252 m ² Haus 5 – 304 m ²
Anzahl Geschosse	3; dabei kann das Kellergeschoss als Garage und Zugang verwendet werden
Grundrissausmaß brutto je Geschoss:	Haus 1: 98 m ² Haus 2 bis Haus 5: 81 m ²



Auszug aus dem Bebauungsplan B33 Schießstand Ost.



Haus 1 im Querschnitt



FA. STW beim Einblasen der Glasfaser im Bereich Höllboden.

LWL Breitbandausbau Gemeinde Götzens

Wie schon in der letzten Ausgabe berichtet, baut die Gemeinde Götzens seit 2016 an einem eigenen Breitbandnetz für Glasfaserinternet.

Mittlerweile ist die erste Ausbauphase für die Einblas- und Spleisarbeiten von Glasfasern abgeschlossen und somit sind die Verbindung Richtung Innsbruck („Backbone“) und diverse Hausanschlüsse im Gewerbepark Götzens fertiggestellt. Die Vertragsverhandlungen mit den zukünftigen Telekommunikationsbetreibern Innsbrucker Kommunalbetriebe AG (IKB) und UPC Business Austria GmbH wurden erfolgreich abgeschlossen und somit ist die Gemeinde Götzens in der Lage, in Zusammenarbeit mit den Providern ab Oktober ein aktives Glasfasernetz anzubieten. Vorerst wird der Gewerbepark versorgt, in weiterer Folge besteht auch für Privathaushalte im Bereich Unterer Feldweg und Einethöfe, welche mit einer Leerverrohrung angebunden sind, die Möglichkeit mit schnellem Glasfaserinternet versorgt zu werden. Hierzu wird noch gesondert informiert.

Die Gemeinde Götzens wird den Breitbandausbau weiter forcieren, um das Glasfasernetz im gesamten Ortsgebiet auszubauen: das soll vor allem in Synergie mit Grabungsarbeiten für Kanal, Wasser, Straßenbeleuchtung und anderen Infrastrukturprojekten ermöglicht werden.



SOHO II – SP-TEAM

Grabenweg 68
A-6020 Innsbruck

KONTAKT

Tel: +43 512 214 984
Mobil: +43 650 383 7757
Fax: +43 512 214 98415
Mail: kanzlei@wf-rovagnati.at
Web: www.wf-rovagnati.at

SPRECHSTELLE

Mühlleiten 19
A-6091 Götzens

DR. VERONIKA ROVAGNATI

Steuerberater & Wirtschaftstreuhänder

Benefizkonzert in der Wallfahrtskirche Götzens

Singend und klingend für die Kirchenrenovierung

Für die umfangreiche Dachstuhlisanierung der Wallfahrtskirche Götzens sind bereits viele Spenden eingegangen. Dafür bedankt sich der Pfarrkirchenrat herzlich. Dennoch ist für die Pfarre noch ein beträchtlicher Finanzierungsanteil zu stemmen. Die Musikkapelle Götzens und der Kirchenchor Götzens haben sich zu einem gemeinsamen Projekt entschlossen und laden zum Benefizkonzert herzlich ein.

Am **Sonntag, den 14. Oktober, um 19.00 Uhr** ist es soweit. Der musikalische Bogen spannt sich von einer festlichen Eröffnungsfanfare über einen religiösen Teil, der in einen festlichen, moderneren Teil übergeht. „Das abwechslungsreiche Programm spricht ein breites Publikum an. Es ist für jeden Geschmack etwas dabei“, sind die künstlerischen Leiter, Kapellmeister Hans Prader und Kirchenchorleiter Viktor Scheiber, überzeugt. Ein herzliches Vergelt's Gott schon jetzt allen Besucherinnen und Besuchern, dank deren Hilfe die Wallfahrtskirche wieder sicher und in neuem Glanz erstrahlen kann.



Wallfahrtskirche Götzens

Erneuerung der Informationsschilder bei den Ortseinfahrten

Die Pfarrkirche Götzens hat mit finanzieller Unterstützung der Gemeinde Götzens die Informationsschilder zur Wallfahrtskirche Götzens an den beiden Ortseinfahrten (Gruberwirt und Ortseinfahrt Vellenberg) im Sommer dieses Jahres erneuert. Sie dienen zur Information zu den Gottesdiensten und als Hinweis auf diese Sehenswürdigkeit.

Idee und Ausführung: Peter Hörhager (Götzens)
Foto-Grafische Kunstgestaltung: Gerald Huber (Götzens)



EINLADUNG ZUR WALLFAHRT DES SEELSORGERAUMES

Sa, 13. Oktober 2018
Wallfahrtsbasilika „Maria Plain“

Biblische Geschichten auf 600 m² erleben!
Spannend, attraktiv und interaktiv präsentiert,
für Groß und Klein faszinierend erläutert!

PROGRAMM

- | | |
|-----------|---|
| 6.45 Uhr | Abfahrt Grinzens |
| 6.50 Uhr | Abfahrt Axams |
| 6.55 Uhr | Abfahrt Birgitz |
| 7.00 Uhr | Abfahrt Götzens |
| | |
| 10.00 Uhr | Hl. Messe mit Pfarrer Peter Ferner |
| 11.30 Uhr | Abfahrt / Mittagessen im GH „Zum Guten Hirten“
(warmes Buffet „All you can eat“) |
| 13.30 Uhr | Abfahrt Richtung Innenstadt |
| 13.45 Uhr | Besuch der „Bibelwelt“ mit Kaffee & Kuchen im Pfarrsaal |
| | |
| 16.30 Uhr | Abfahrt Salzburg – Innsbruck |
| 18.45 Uhr | Ankunft Mittelgebirge |



KOSTEN

- € 45,- / Person, inklusive:
- Busfahrt
 - Mittagessen (Buffet „All you can eat“)
 - Eintritt & Führung „Bibelwelt“
 - Kaffee & Kuchen (freiwillige Spenden)

Kinder & Jugendliche bis zum 15. Lj. zahlen nur das Mittagessen (€ 15,-).

DIE DAMEN

Agentur für Schönes

DIE DAMEN SIND ZEITGENÖSSISCHE GESTALTERINNEN. SIE ENTWICKELN DRUCKSORTEN VON DER KLEINEN AUFMERKSAMKEIT BIS HIN ZUM GROSSEN FIRMENAUFTRITT.

Abseits ausgetretener Design-Pfade setzt die Agentur für Schönes auf Einzellösungen. Von der Logoentwicklung, über die Gestaltung von Visitenkarten, diverser Broschüren sowie Bücher bis hin zur individuellen Fest-Dekoration.

Es ist das traditionelle Handwerk der Kalligraphie das ihrer Arbeit Persönlichkeit, Wärme, Authentizität und Seele verleiht. Die Kunst des schönen Schreibens lässt sich vielseitig einsetzen: Hochzeitspapeterie, Glückwunschkarten, Kondolenzkorrespondenz uvm.

**BESUCHEN
SIE UNS!
12.+13.1.19
HOCHZEITEN &
FESTE MESSE
INNSBRUCK**



Silvia Obojes ♦ +43 676 60 464 72 ♦ Götzens
agentur@die-damen.at ♦ www.die-damen.at

INNSBRUCK BIKEPARK

BIKEPARK SCHNUPPER TAG

SAMSTAG 6.10.2018
09-12 UHR & 13-16 UHR

SONNTAG 7.10.2018
09-12 UHR & 13-16 UHR

MUTTERERALM

SCHNUPPERKURS & BIKETRANSPORT KOSTENLOS

WER KEIN FREIZEITTICKET HAT, ZAHLT FÜR DIE EINZELFAHRT
€ 14,00 (ERW.), € 6,00 (KIND), € 10,50 (JUGEND)

AUSRÜSTUNG: € 10,00 (BIKE, HELM, PROTEKTOREN)

VORANMELDUNG BEI SABIME (BIKEPARK)
TEL: 0664 88799979

INNSBRUCK **INNSBRUCK** **DIE FOLIE**

Parkett
Laminat
PVC
Kork
Teppich

schleifen
versiegeln
verlegen

Raumausstattung

Praxmarer

Hannes Praxmarer
Hubangerweg 7 · 6091 Götzens
☎ 0650-6800225

Teamzeitfahren der UCI Rad WM in Götzens – ein unvergessliches Ereignis



Da hatten wohl nicht nur die weltbesten Fahrer Gänsehaut, als sie im Team durch unseren Ort gerast sind, bevor es das Götzner Strassl rasant bergab ging. Bereits im Vorfeld wurde Götzens fit für die Rad WM gemacht. Die Kinder der Volksschule malten zum Beispiel tolle Plakate, die im ganzen Dorf zu sehen waren und die Radfahrer anfeuertem.

Von überallher strömten an diesem Tag die radbegeisterten Menschen an die Rennstrecke durch unseren Ort. Und es waren Menschen aus allen Generationen, die die Teams begeistert anfeuertem und diesen Sonntagnachmittag zu einem unvergesslichen Moment mit unglaublicher Stimmung machten.

DANKE auch an die Feuerwehr und die Gastronomen an der Rennstrecke, die perfekt für das leibliche Wohl sorgten.

Weitere Infos unter:

www.innsbruck-tirol2018.com

Facebook · Instagram · Twitter



Fotos: Christian Zach, privat



Raus aus Öl, rein ins Wärmepumpen-Zeitalter

Jetzt ist der richtige Zeitpunkt um satte Förderbeiträge abzuholen

Sanierungsscheck 2018

„Mit der Sanierungsoffensive 2018 beginnen wir sehr rasch und konkret mit der Umsetzung von Maßnahmen, die wir in der Klima- und Energiestrategie vereinbart haben“, sagt Nachhaltigkeitsministerin Elisabeth Köstinger zum neuen Sanierungsscheck 2018. Die wohl wichtigste Neuerung ist der „Raus aus dem Öl-Bonus“ von bis zu € 5.000,- bei Sanierungen, in deren Rahmen auch ein Kesseltausch von Ölheizung auf eine alternative Heizform durchgeführt wird. „Damit geben wir einen starken Impuls, um Schritt für Schritt aus den rund 700.000 Ölheizungs-Anlagen in Österreich auszusteigen“, so die Ministerin.

Insgesamt stehen für die Sanierungsoffensive 2018 € 42,6 Millionen für Private und Betriebe zur Verfügung. Die genauen Förderhöhen sind abhängig von der Qualität der Sanierung, die betreffenden Gebäude müssen älter als 20 Jahre sein. Einreichungen sind seit dem 18. Juni bei den Bausparkassen möglich. Dabei dürfen sowohl die Lieferung als auch die Umsetzung der Maßnahmen bereits mit 1. Jänner 2018 begonnen worden sein. Die Aktion ist befristet bis 28. Februar 2019.

„Ich bin froh, dass es uns in so kurzer Zeit gelungen ist, diese Sanierungsoffensive auf neue Beine zu stellen und einen Schwerpunkt auf den Ausstieg aus Ölheizungen zu setzen. Das ist – was den Klimaschutz angeht – eine enorm wichtige Maßnahme“, so Köstinger.

Was wird konkret mit welchen Maximalbeträgen gefördert?

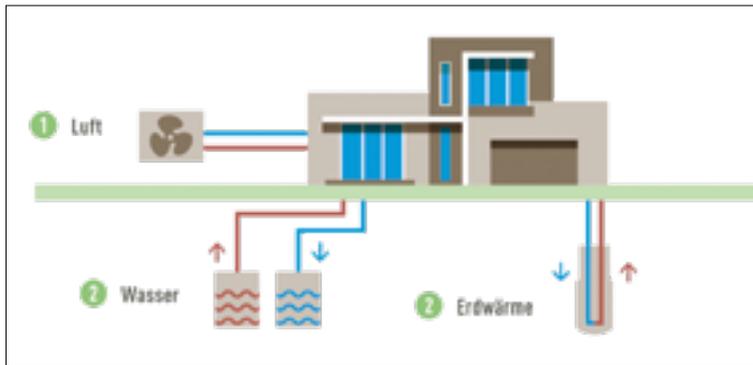
- Bereits saniert und Umstellung des fossilen Heizsystems: € 5.000,- „Raus aus Öl“-Bonus stärkt den Fokus auf Ersatz von fossilen Heizungen
- Einzelbaumaßnahme (zB Fenstertausch, Dämmung oberste/unterste Geschoßdecke) und Umstellung des fossilen Heizsystems: bis zu € 8.000,- Förderung
- Umfassende Sanierung und Umstellung des fossilen Heizsystems: bis zu € 11.000,- Förderung
- Umfassende und Teilsanierungen auch ohne Heizungstausch: bis zu € 6.000,- Förderung

Neue Impulsförderung für Wärmepumpen des Landes Tirol

Die Nutzung von Umweltwärme aus der Luft, dem Erdreich oder dem Grundwasser ist in Tirol vergleichsweise gering verbreitet. Das soll sich mit der Tiroler Wärmepumpenoffensive ändern. Energie-referent LHStv. Josef Geisler legt eine einkommensunabhängige Impulsförderung für Wärmepumpen alternativ zur Wohnbauförderung auf: „Wir wollen die Umweltwärme auf die Überholspur bringen und die Energiewende beschleunigen.“ Die Förderung tritt am 1. Juli 2018 in Kraft und wird für neu errichtete Eigenheime mit bis zu zwei Wohneinheiten gewährt.

€ 3.000,- Landesförderung beträgt der Einmalzuschuss für Erd- und Grundwasserwärmepumpen, € 700,- Zuschuss gibt es für Luftwärmepumpen. „Wollen wir unsere Energieziele erreichen und Tirol bis zum Jahr 2050 energieautonom machen, dürfen wir vor allem im Neubau ‚nicht Gas geben‘, sondern müssen ganz stark auf Umweltwärme und die Wärmepumpentechnologie setzen“, erklärt LHStv. Josef Geisler.

Die Technologie hat sich in den vergangenen Jahren rasant entwickelt. Eine Wärmepumpe ist nicht nur ein verlässliches, sondern – mit Strom aus heimischer Wasserkraft oder Photovoltaik betrieben – auch ein umwelt- und klimafreundliches Heizsystem. Durch die hohe Effizienz und die geringen laufenden Kosten sinken zudem die Betriebskosten. „Durch unsere Offensive gewinnt die bereits jetzt in vielen Bereichen konkurrenzfähige und saubere Technologie zusätzlich an Attraktivität. Unser mittelfristiges Ziel ist es, in Tirol jährlich 2.000 Wärmepumpen zu installieren“, so Geisler. Derzeit sind es rund 400 pro Jahr.



Sie haben im Förderdschungel den Durchblick verloren? Energie Tirol hilft gerne weiter!

Die Förderlandschaft in Österreich ist sehr komplex, in den vergangenen Jahren ist es immer schwieriger geworden, den Überblick zu behalten. Als unabhängige Beratungsstelle des Landes hat Energie Tirol es sich zur Aufgabe gemacht, Sie umfassend über die Fördermöglichkeiten Ihrer geplanten Bau- und Sanierungsmaßnahmen zu informieren.

Förderkriterien:

- Förderbar sind Wärmepumpenheizungen in privaten Eigenheimen (Neubau) mit bis zu zwei Wohneinheiten.
- Antragsberechtigt: natürliche Personen mit Hauptwohnsitz in Tirol.
- Die Förderung gilt für Wärmepumpenanlagen, die zwischen 1. Juli 2018 und 31. Dezember 2020 in Betrieb genommen werden.
- Die Baubewilligung des Hauses darf nicht vor dem 1. Jänner 2017 erteilt worden sein.
- Eine Antragstellung ist ab 1. Oktober 2018 möglich.
- Die Auszahlung der Förderung erfolgt ab 1. Jänner 2019.
- In Summe sind € 1,5 Millionen für die einkommensunabhängige Impulsförderung für Wärmepumpen budgetiert.

Rückfragen:

Energie Tirol · Nicole Ortler

T 0512 / 58 99 13

E-Mail: office@energie-tirol.at

www.energie-tirol.at/foerderungen

www.sanierungsscheck18.at

www.tirol.gv.at/waermepumpe

Singer

Birgitz

• Schneeräumung • Müllabfuhr
• Containerdienst • Transporte

☎ 0664 / 124 39 65 • singer-birgitz@gmx.at

Auszeit

Tagesbetreuung des Gesundheits- und Sozialsprengels westl. Mittelgebirge

Die „Auszeit“ bietet im Rahmen der Tagesbetreuung des Gesundheits- und Sozialsprengels westliches Mittelgebirge für Besucher eine Möglichkeit, dem Alltag zu Hause zu entfliehen, trotz aller Defizite, die das Alter oder die Erkrankung mit sich bringt, sich wohlfühlen, soziale Kontakte wahrnehmen zu können, einfach gesagt, entspannte Zeiten zu verbringen. Für den pflegenden Angehörigen bedeutet dies, Termine entspannt wahrnehmen zu können, sich selbst einmal wieder wichtig zu sein.

Die „Auszeit“ kann an 3 Tagen (Montag, Mittwoch und Freitag) im Rahmen einer Ganztages- oder Halbtagesbetreuung in Anspruch genommen werden. In den ca. 130 m² großen Räumlichkeiten im Haus Maria in Natters (Feldweg 2) stehen acht Betreuungsplätze zur Verfügung.

Ganztagesbetreuung

- 08.45–15.45 Uhr
gemeinsames Frühstück, Mittagessen und Kaffee/Jause

Halbtagesbetreuung

- 08.45–12.45 Uhr
gemeinsames Frühstück und Mittagessen
- 11.45–15.45 Uhr
gemeinsames Mittagessen und Kaffee/Jause

Das Angebot der „Auszeit“ beinhaltet gemeinsames Frühstück, Mittagessen, Nachmittagsjause – Spiel – Spaß – individuelle Förderung – pflegerische Maßnahmen – ressourcenorientierten Alltag leben und gestalten.



· Soziale Kontakte knüpfen

Miteinander den Alltag der Auszeit gestalten – Kochen, Zeitungen lesen, „Hoangarten“

· Motorische Fähigkeiten erhalten und fördern

Bewegung mit Musik, „Trainieren“ der vorhandenen Muskulatur, Basteln, Handarbeiten, Hochbeete betreuen

· Kognitive Förderung

Gedächtnistraining, kreative Einheiten, Gesellschaftsspiele

· Angebote der Freizeitgestaltung

Spaziergänge, musikalische Nachmittage, außergewöhnliche Aktivitäten wie Spinnen am Spinnrad, Ausflüge mit speziell organisiertem Fahrdienst

· „Wellnesstage“ im vorhandenen Pflegebad

Pflegerische Angebote wie professionelle Maniküre, Pediküre, Haar- und Bartpflege

Jede(r) bringt sich nach ihren/seinen Fähigkeiten und Ressourcen ein.

Jede(r) darf sich wohl, geborgen und sicher fühlen.

Jede(r) kann sich auf ihre/seine ganz persönliche AUSZEIT freuen.

Kostenlose Schnuppertage /-stunden können vereinbart werden. Die Tagesbetreuung kann unabhängig von anderen Betreuungsleistungen des Gesundheits- und Sozialsprengels in Anspruch genommen werden. Eine PflegegeldEinstufung ist allerdings Voraussetzung. Bei Bedarf bieten wir auch einen **Hol- und Bringdienst** an (Kosten € 5,- pro Fahrt).

Für nähere Auskünfte können Sie gerne ein kostenloses Beratungsgespräch vereinbaren. Ihre Anfragen werden selbstverständlich vertraulich behandelt.



BETREUUNG – KOSTENÜBERSICHT

Monatliches Einkommen	Ganztag	Halbtage
bis € 1.200,00	€ 27,-	€ 15,-
von € 1.200,01 bis € 1.350,00	€ 31,50	€ 17,50
von € 1.350,01 bis € 1.500,00	€ 36,-	€ 20,-
von € 1.500,01 bis € 1.650,00	€ 40,50	€ 22,50
von € 1.650,01 bis € 1.800,00	€ 45,-	€ 25,-
von € 1.800,01 bis € 1.950,00	€ 49,50	€ 27,50
von € 1.950,01 bis € 2.100,00	€ 54,-	€ 30,-
von € 2.100,01 bis € 2.250,00	€ 63,-	€ 35,-
von € 2.250,01 bis € 2.400,00	€ 72,-	€ 40,-
von € 2.400,01 bis € 2.550,00	€ 81,-	€ 45,-
ab € 2.550,01	€ 90,-	€ 50,-

Kontakt:

Gesundheits- und Sozialsprengel

Westliches Mittelgebirge

Mittelgasse 6, 6091 Götzens

T 052 34 / 33 080

kontakt@sozialsprengel-wm.at

Geschäftsführung: Gabriele Schaffenrath

Pflegedienstleitung: Barbara Waldegger

Bereichsleitung: Elisabeth Schaffenrath

Erhebung der Statistik Austria von Oktober 2018 bis Februar 2019

Statistik Austria führt dzt. im Auftrag des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Konsumentenschutz die Österreichische Gesundheitsbefragung durch. Gesundheitsbefragungen bilden eine unverzichtbare Datenquelle für die Gesundheitsberichterstattung. Mit den gewonnenen Informationen lassen sich Zusammenhänge von Krankheitshäufigkeiten, Gesundheitsverhalten und gesundheitsrelevanten Risikofaktoren analysieren und Unterschiede nach Alter, Geschlecht und weiteren sozialen und umweltbedingten Einflussfaktoren erkennen. Die Gesundheitsbefragung gibt Auskunft über die Inanspruchnahme von Versorgungseinrichtungen und die Teilnahme der Bevölkerung an Präventions- und Früherkennungsangeboten. Die in der Gesundheitsbefragung erhobenen Daten sind eine wichtige Voraussetzung für die Gesundheitspolitik und Versorgungsstellen, um sich an den aktuellen Bedürfnissen der Menschen orientieren zu können.

Rechtsgrundlage der Erhebung sind Verordnungen des Europäischen Parlaments und des Rates (EG. Nr. 1338/2008 sowie 141/2013). Die Republik Österreich ist daher verpflichtet, Informationen zu Gesundheitszustand, Gesundheitsverhalten und zur gesundheitlichen Versorgung der Österreicher und Österreicherinnen zu erheben und zu veröffentlichen.

Nach einem Zufallsprinzip werden aus dem Zentralen Melderegister Personen ab 15 Jahren in Privathaushalten in ganz Österreich für die Befragung ausgewählt. Die ausgewählten Personen werden durch einen Ankündigungsbrief informiert, und eine von Statistik Austria beauftragte Erhebungsperson wird von Oktober 2018 bis Februar 2019 mit diesen Personen Kontakt aufnehmen, um einen Termin für die Befragung zu vereinbaren. Diese Erhebungspersonen können sich entsprechend ausweisen.

Damit für alle Gesundheits-Versorgungsregionen Daten vorliegen, ist eine Beteiligung der Bevölkerung unverzichtbar. Österreichweit sollen 15.000 Personen teilnehmen, um aussagekräftige und somit repräsentative Daten zu erhalten.

Weitere Informationen zur

Österr. Gesundheitsbefragung unter:

Statistik Austria Guglgasse 13 1110 Wien

Tel.: 01 / 711 28 83 38 (Mo–Fr 9.00–16.00 Uhr)

E-Mail: erhebungsinfrastruktur@statistik.gv.at

www.statistik.at/gesundheitsbefragung



Neues von Bücherei und Spieleverleih

Nach den Sommerferien mit verkürzten Öffnungszeiten freuen wir uns wieder auf viele Bücherwürmer und Spiele-Fans, die bei uns im Widum vorbeikommen!

Öffentliche Bücherei Götzens

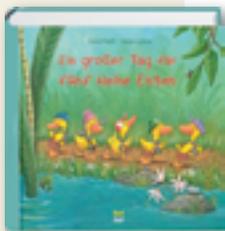
Mittwoch und Freitag: 17.00–19.00 Uhr

Spielverleih des Katholischen

Familienverbandes Götzens

Freitag: 17.00–19.00 Uhr

LESERATTEN AUFGEPASST! JETZT BEI UNS:



EIN GROSSER TAG FÜR FÜNF KLEINE ENTEN

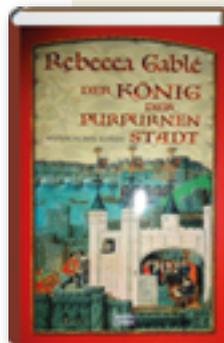
Carol Roth & Sean Julian

Wie es wohl den **kleinen Entlein** an ihrem ersten

Tag im **Kindergarten** ergeht? Eine Geschichte, die besonders allen neuen Kindergartenkindern Mut machen kann!

DIE TÖPFCHENHEXE UND DIE ZAUBERFLÖTE NEUES VOM RÄUBER HOTZENPLOTZ PIPPI LANGSTRUMPF

Wer kennt ihn nicht, den **Räuber Hotzenplotz**? Bereits im Jahr 1962 verfasst, erfreuen sich die Geschichten vom Räuber Hotzenplotz, der ständig auf der Hut vor Kasperl, Seppi und dem Wachtmeister Dimpfelmoser ist, noch heute größter Beliebtheit. Viele weitere Klassiker wie **Pippi Langstrumpf**, die **Töpfchenhexe** oder die **drei Stanisläuse** findet Ihr in unserer Bücherei!



DER KÖNIG DER PURPURNEN STADT Rebecca Gablé

Eine große Zahl historischer Romane ist von der deutschen Schriftstellerin Rebecca Gablé verfasst worden. Im Roman „**Der König der purpurnen Stadt**“ gelingt es einem englischen Burschen, als Tuchhändler Fuß zu fassen und er lernt schließlich sogar das englische Königspaar kennen. Die Folgen dieses Aufeinandertreffens sind von großer Wirkung – so dürfen sich die Leserin und der Leser auf einen spannenden Mittelalter-Roman freuen!

KAISERSCHMARRNDRAMA | Rita Falk HALLELUJA! | Johanna Alba & Jan Chorin

Krimis erfreuen sich großer Beliebtheit und wir versuchen, möglichst schnell die beliebtesten Exemplare in unser Repertoire aufzunehmen. Unter anderem neu bei uns eingetroffen sind:

„Kaiserschmarrndrama“ von Rita Falk sowie Joe Fischlers „Veilchens Show“. Besonders unterhaltsam sind die Papst-Krimis „Halleluja“ und „Gloria“ von Johanna Alba und Jan Chorin.



SPIELE-ALLERLEI IM SPIELEVERLEIH:

Liebe Kinder, liebe Eltern und Großeltern!

Der Spiele-Verleih des Katholischen Familienverbandes Götzens ist wieder jeden Freitag von 17.00 bis 19.00 Uhr im Widum geöffnet. Kommt doch einmal vorbei! Außerdem freuen wir uns über Euren Besuch bei unserem beliebten Spielenachmittag am Samstag, den 27. Oktober!



PUSH-A-MONSTER

Die Spieler versuchen, das gewürfelte Monster vorsichtig auf die Monster-Arena zu schieben, ohne dass dabei andere Monster herunterfallen. Doch das ist gar nicht so einfach! Die Monster werden nämlich nicht mit den Händen geschoben, sondern mit zwei speziellen Monster-Schiebern. Ein monsterstarkes Schiebespiel für 2–4 Spieler ab 5 Jahren.



BROOM SERVICE

Die Spieler schlüpfen in die Rolle von Sammlern, Hexen und Druiden. Sie versuchen, möglichst gewinnbringende Zaubertänke herzustellen und diese dann über den Broom Service im gesamten magischen Reich auszuliefern. Ob es um die Herstellung oder das Ausliefern der Zaubertänke geht oder ob Helfer wie Wurzelsepp, Fruchtzwergel oder Donna Wetta zur Seite stehen, immer geht es darum, die richtige Karte im rechten Moment auszuspielen. Es ist wie verhext! Ein Familienspiel für 2–5 Spieler ab 10 Jahren.

hallo Familien:

Liebe Kinder, liebe Eltern und Großeltern!
Einladung zum gemeinsamen

Familien-Spielenachmittag

mit den Spielpädagoginnen der Spielbörse der Diözese Innsbruck

Samstag, 27. Oktober 2018, 14:30 – 16:30 Uhr
Götzens, Jugendraum (Kindergarten)

Eltern und Großeltern sind herzlich eingeladen, mit ihren Kindern und Enkelin die neuesten Spiele auszuprobieren und mit uns einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen.

Für das leibliche Wohl gibt es Saftin, Kaffee und Kuchen.

Freiwillige Spenden erbeten.

Auf euer Kommen freut sich
der Katholische Familienverband Götzens.



familien
Der katholische Familienverband Tirol

www.familie.at

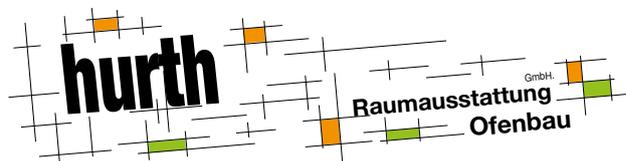
Wir vertreten die Anliegen aller Familien.

Raumausstatter & Tapezierer Meisterbetrieb!



**Polsterungen · Vorhänge · Plissees
Tapeten · Bodenbeläge
Parkett schleifen und versiegeln ...**

Tel. 0664 - 350 82 43



Ihr Tapezierer - Raumausstatter - Meisterbetrieb

Öffnungszeiten:

Montag–Freitag: 9–12 Uhr

Nachmittags und samstags nach Vereinbarung

Kirchstraße 41 · 6091 Götzens

☎ 0 5234 / 33 1 87 · Fax: 33 1 87 - 10

E-Mail: hurth.raumausstattung@speed.at

Ihr verlässlicher Partner rund ums Wohnen!



Kindergarten und Kinderkrippe Götzens

Das neue Kindergartenjahr hat am Mittwoch, den 05. September 2018 begonnen. Im Betreuungsjahr 2018/2019 werden in den beiden Kinderkrippengruppen 26 Kinder, im Waldkindergarten 31 Kinder und im Kindergarten Haupthaus 95 Kinder im Alter zwischen 18 Monaten und sechs Jahren betreut.

Ganztägig und ganzjährig kümmern sich in fünf Kindergartengruppen, zwei Waldgruppen und zwei Kinderkrippengruppen viele engagierte Pädagoginnen und Assistentinnen gemeinsam um den heimischen Nachwuchs. Unsere Einrichtungen zu besuchen bedeutet für das Kind meist den ersten Schritt in eine neue Welt. Zum ersten Mal hört, sieht und erlebt das Kind „Neues“, ohne dass die Eltern dabei sind. Die eigenen Erfahrungen, die das Kind im Kindergarten macht, lassen sich durch nichts ersetzen. Nirgendwo sonst kann das Kind in ähnlicher Weise erfahren, was es bedeutet, sich in einer Gemeinschaft zurechtzufinden, sich zu behaupten und durchzusetzen.

Spätestens ab drei Jahren will das Kind von sich aus neue Beziehungen knüpfen und auch andere Kinder kennenlernen. Nie wieder sind Kinder so lernfähig, neugierig und begeisterungsfähig wie in diesem Lebensabschnitt. Spielerisch werden Begabungen, Fertigkeiten und Fähigkeiten in unseren Einrichtungen schon früh gefördert. Das Allerwichtigste ist aber, dass sich das Kind bei uns wohl fühlt.

Das gesamte Team der Kinderbetreuungseinrichtungen Götzens freut sich auf ein spannendes, ereignisreiches, lustiges, naturnahes Jahr!

! *Helga Wachter, päd. Leitung und Bettina Haudek, adm. Leitung & das gesamte Kindergarten team*



Waldkindergarten

Bei wunderschönem Wetter sind wir fröhlich in das dritte Waldkindergartenjahr gestartet. Katrin Hinterholzer wird uns als Pädagogin tatkräftig unterstützen. Gemeinsam werden wir die Natur rund um den Waldkindergarten erkunden und freuen uns auf die gemeinsame Zeit. Eure Katrin, Andrea, Andrea und Dagmar





Auf, auf in einen farbenfrohen Herbst!

Dank des tollen Angebots von Bürgermeister Josef Singer und dem Waldkindergarten in den Einethöfen konnten die Hortkinder wieder sechs Wochen des Sommerhorts im Wald verbringen. Erstmals wurde für unsere berufstätigen Eltern eine Ganztagsbetreuung in Zusammenarbeit mit dem Götzner Kindergarten angeboten. So konnten die Eltern zwischen den zwei Betreuungsmodellen – halbtags von 07.30 bis 14.00 Uhr und ganztags von 07.30 bis 17.00 Uhr – auswählen.

Wir haben die Zeit in der freien Natur wieder sehr genossen. Die ersten drei Wochen standen ganz unter dem Motto INDIANER. Es wurden Pfeil und Bogen geschnitzt, ein Indianer-Tipi aufgestellt, eigene indianische Namen ausgesucht und vieles mehr. Selbstverständlich war auch in diesem Jahr Scheitelumwerfen („ogepeckt“) das Lieblingsspiel der Kids. Die letzten drei Wochen des Sommerhorts standen unter dem PIRATEN-Motto. Die Piratenflagge wurde gehisst und – arrrrrrrr – los ging's. Wilde Wasserschlächten mit Eimern, Wasserbomben und Wasserpistolen zur Abkühlung durften da natürlich auch nicht fehlen. An dieser Stelle gilt ein großes Dankeschön unserer Ferialpraktikantin Michelle, die unser Hort-Team vier Wochen im Sommerhort tatkräftig unterstützt und bereichert hat.

Nun hat das neue Schuljahr begonnen. Auch in diesem Schuljahr ist der Schülerhort wieder sehr gut besucht. Wir sind, wie in den Vorjahren, fast ausgebucht. Unseren „Großen“ wünschen wir einen guten Start in den neuen Schulen und freuen uns auf gelegentliche Besuche!

Zum Schluss möchten wir noch **DANKE** sagen, bei allen Kindern die jeden Tag einzigartig machen, bei den Eltern für ihr Vertrauen und bei unseren Systempartnern, die uns unterstützen!

Alles Liebe und einen wunderschönen Start in einen sonnigen und farbenfrohen Herbst, wünscht Euch Euer Hort-Team: *Jenny, Anna, Manuela, Maria, Inge und Fabienne.*



Besuch der Jungen UNI an der Volksschule Götzens

Der Elternverein der Volksschule Götzens organisierte einen Projekttag der Jungen Uni für alle Klassen. In acht verschiedenen Mitmach-Stationen durften die Kinder in die spannende Welt der Wissenschaft blicken.

Die ersten und zweiten Klassen durften die Vielfalt der Universität durch ein Wimmelbuch kennenlernen und ein paar Einblicke in das Leben der Wikinger bekommen. Ebenso erkundeten sie das Leben im Wassertropfen und konnten spannende Dinge aus der Weltraumforschung begutachten.



In acht verschiedenen Mitmach-Stationen durften die Kinder in die spannende Welt der Wissenschaft blicken.



Bei den dritten und vierten Klassen drehten sich die Themen unter anderem um spannende Versuche aus der Physik und Instrumente aus der Steinzeit. Außerdem durften sie mit dem Projekt talentescout-tirol herausfinden, wie Studieren eigentlich funktioniert. Das Highlight war für die meisten Kinder der Raketenstart. Die Kinder durften selbst einen wissenschaftlichen Versuch durchführen. Es wurden in Kleingruppen Raketen gebaut, die dann im Gang durch eine Luftdruckvorrichtung abgeschossen wurden. Anschließend wurden die verschiedenen Flugeigenschaften analysiert.

FAHRSCHULE
peter.
0512/58 00 85
schulstart & führerschein
INTENSIVKURSE
kaiserjägerstraße 1 innsbruck
fahrschule-peter.com, ing. peter unteregger

JIM – Jugend im Mittelgebirge

Nach einer kurzen Sommerpause ist der Jugendraum Götzens seit 22. August 2018 wieder für alle Jugendlichen ab 12 Jahren geöffnet.

Das alljährliche Highlight, das JIM-Sommerfest, fand heuer genau am Zeugnistag beim Pavillon in Axams statt. Auch wenn das Wetter nicht auf unserer Seite war, waren der Spaß und die Unterhaltung dennoch groß. Ein herzliches Dankeschön an alle Sponsoren, Helferinnen und Helfer und einen kräftigen Applaus an unsere Bühnenhelden Waudlz, Ari, Tibor, DJ Forian, SonnYa und Rockodrom.

In der Sommerzeit durfte natürlich ein gemeinsames Grillen nicht fehlen. Deswegen wurde gleich zu Ferienbeginn der Grill angeheizt und es wurde gemeinsam gegrillt, gegessen und das schöne Wetter draußen genossen.

Beim monatlichen Kreativabend wurden Kratzkunstbilder designt und es wurden Kopfhörer, Ladekabel und Co mit buntem Garn verschönert. Die gemeinsamen Bastelstunden kommen bei den Jugendlichen besonders gut an und sind eine tolle Abwechslung zum Alltag.

Es wurde auch wieder gemeinsam gekocht im Jugendraum Götzens. Zubereitet wurden neben Couscous-Gemüse, Speck-Käse-Strudel und Wurstnudeln auch leckere Muffins.

Auch in den kommenden Monaten steht wieder einiges auf dem Programm. Die allmonatlichen Aktivitäten wie das gemeinsame Kochen, die kreativen Abende, der Selbstverteidigungskurs usw. werden wie gewohnt stattfinden. Im Oktober findet wieder ein Sexualaufklärungs-Workshop statt und im November steht ein Crash-Grundkurs zum Thema Selbstverteidigung auf dem Programm.

Ein großes Dankeschön an dieser Stelle an unser motiviertes BetreuerInnen-Team im Jugendraum Götzens, welches stets um ein abwechslungsreiches Programm für unsere Jugendlichen bemüht ist!

Mag. Martina Leis, Obfrau Ausschuss Jugend, Familie, Bildung & Soziales

Besucht uns auch online!

Unser Jugendangebot für das Westliche Mittelgebirge findet Ihr online unter: www.jim-jugend.at



Heuriges JIM-Sommerfest beim Pavillon in Axams



Bunte Garn-Kopfhörer und kunstvolle Kratzbilder

Eltern-Kind-Zentrum Westliches Mittelgebirge

Das Eltern-Kind-Zentrum Westliches Mittelgebirge ist ein Begegnungsort für werdende Eltern und Eltern mit kleinen Kindern. Sie können dort Erfahrungen austauschen, Gleichgesinnte treffen und das Gruppenangebot nutzen.



Unsere Angebote sind:

Offener Treffpunkt (1x wöchentlich) – Yoga für Schwangere – Rund um die Geburt – Rückbildungsgymnastik – Babymassage – Mama-Baby-Yoga – BauchBuggyGo – BauchBeutelPo – Stillberatung – Babyschwimmen – Krabbelgruppen – Freies Spiel – Erste Spiele und Reime – Vorbereitung auf die Spielgruppe (Loslösungsgruppe) – Musikgruppen – Spielgruppe ohne Eltern (3x wöchentlich) – Elternbildung, Family Support;

Aus Datenschutzgründen können wir das neue Programm nicht – wie gewohnt – mit der Post verschicken. Ab Anfang September ist das Programm auf unserer Homepage abrufbar: www.ekiz-axams.at. Die Anmeldung beginnt am Montag, den 17. September 2018. Details stehen auf der Homepage bzw. im Programm.

ELTERN-KIND-FLOHMARKT & REPAIR CAFÉ

So, 02. Dez. 2018 / 14.00–16.00 Uhr
Gemeindezentrum Götzens

Flohmarkt-Café mit Kuchenbuffet und Kleinigkeiten (13.00 bis 16.00 Uhr).

Anmeldung: bernadette.abentung@gmx.at

Verein EMMA – Elternverein der Mittelschule und Musikschule Axams

Das Dschungelbuch, Arielle, Aladdin, König der Löwen, der Glöckner von Notre Dame, Hercules, Rapunzel oder Die Eiskönigin – Prinzessinnen, fliegende Teppiche, sprechende Fische, Vögel, Löwen und lebendige Schneemänner. Die Welt der Disneyfilme ist mysteriös, magisch, bunt und fantasievoll! Die Schülerinnen und Schüler des PORG Volders erwecken diese zum Leben.



Lasst Euch entführen auf eine spannende Reise mit Mogli, Balu, Arielle, Aladdin, Mufasa, Simba, Quasimodo, Rapunzel, Flynn Rider, Anna, Kristoff, Olaf und vielen anderen bekannten Gesichtern.

Die schönsten Melodien und besten Szenen aus bekannten Disney-Filmen präsentieren Euch der Chor und die Theater AG des privaten Oberstufenrealgymnasiums Volders.

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

DISNEY'S MOVIE HIGHLIGHTS

Musiktheater präsentiert von
THEATER AG
und
PORG
VOLDERS
CHOR



Gemeindesaal Götzens
DO 22. 11., FR 23. 11.: 19:00 Uhr
SA 24. 11.: 15:30 und 19:00 Uhr

Abendkassa und Einlass jeweils 1 Stunde davor
Eintritt: Erwachsene €15,-
Schüler/Studenten €10,-
Ticketreservierungen:
<https://reservierung.emma-axams.at> oder info@emma-axams.at



Organisiert vom Elternverein der Mittelschule und Musikmittelschule Axams

singer-milch.at



Wir liefern unsere **FRISCHMILCH** direkt zu Ihnen nach Hause!*

Familie Singer, Otto Neururerweg 2, 6091 Götzens



Einfach telefonisch oder auf singer-milch.at bestellen!

* Der kostenlose Milchlieferdienst wird nur in folgenden Gebieten angeboten: Götzens, Axams, Natters, Birgitz, Mutters und Grinzens

0664 / 5145361



Was war los in Götzens?



Sonnwend Bergfeuer

Wenn der längste Tag des Jahres die kürzeste Nacht trifft, wird der Sommer in Tirol mit Feuern an den Bergen begrüßt. Diese Tradition wird vom Bergfeuer Team Götzens hochgehalten und zu diesem Anlass wurde wieder ein beeindruckendes Motiv am Ried entzündet.

↓



Kirchenpatrozinium „Peter und Paul“

Der höchste Feiertag in Götzens ist wohl unser Kirchenpatrozinium „Peter und Paul“. In gewohnter Art und Weise waren auch dieses Jahr die Festlichkeiten von großer Anteilnahme und stabilem bzw. regenfreiem Wetter geprägt. Mit Stolz kann man behaupten dass Götzens an diesem Tag festhält, unabhängig davon, auf welchen Wochentag dieser fällt. →

Immer wieder frage ich mich, woran das wohl liegt, dass die Jahre immer schneller – zumindest gefühlt – vergehen. Ändert das Älterwerden die Wahrnehmung? Wenn ich mich an die Kindheit zurückerinnere, so kam mir ein Jahr ewig vor. Auch die neun Wochen Sommerferien dauerten sehr lange – und jetzt! Wenn ich das heurige Jahr Revue passieren lasse, so muß ich feststellen, dass es schon wieder ein Stück schneller vergehen zu scheitert als das Vorjahr. Gerade noch war das Frühjahr bzw. Sommer und nun befinden wir uns schon im Herbst, die Blätter fallen langsam von den Bäumen und der erste Schnee hat auch schon die Berggipfel berührt. Trotz alledem ist auch im heurigen Sommer viel in Götzens passiert und wir können auf sehr schöne Ereignisse zurückblicken...



➤

Knödelfest

Tolle Musik, gutes Essen und viel Spass hatten die Gäste auch heuer wieder beim jährlichen Knödelfest des Hornschlittenvereins Götzens.



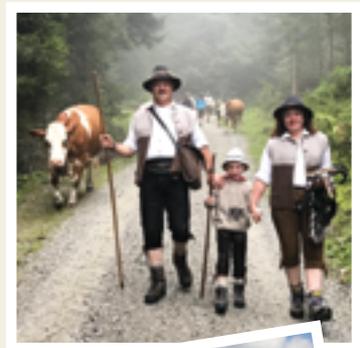
Almesse auf der Götzner Alm
Bei herrlichem Sommerwetter zelebrierte Diakon Franz Hofinger die heurige Almmesse samt Kreuzweihe.



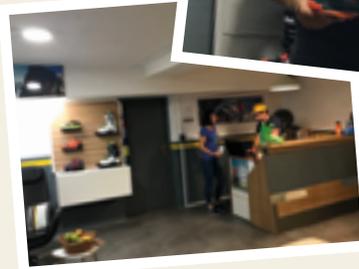
Weinfest Jungbauern/Landjugend Götzens
Unsere Jungbauern trotzten dem regnerischen Wetter beim heurigem Weinfest. Sie scheuten keine Mühe, um den Gästen den Aufenthalt so angenehm wie möglich zu gestalten und so kann man doch auf ein mehr als gelungenes Weinfest 2018 zurückblicken. >

Almabtrieb

Der festliche Almabtrieb symbolisiert, dass das Almvieh ohne tödliche Unfälle wieder vom Berg in seine Stallungen zurückkehrt. Wie anhand der Bilder zu sehen ist, sind beim Götzner Almabtrieb die Kühe festlich ins Dorf eingezogen und kehrten wohlbehalten in ihre Stallungen zurück. >



Eröffnung Siebert Sports
Ein Traditionsgeschäft in Götzens öffnet wieder seine Pforten – Siebert Sports. Stefan Siebert hat sich dazu entschlossen, die Familientradition fortzuführen und eröffnet wieder das allseits beliebte Fachschuhgeschäft: mit neuem Konzept und Design, aber mit altgewohnter Qualität. <





KÜCHENWELT Höpperger

- Küchenstudio
- Hausgeräte
- Kundendienst

Küchenkompetenz seit 1989

www.kuechenwelt-hoepferger.at

Miele

CENTER ● HÖPPERGER

6063 Rum / Innsbruck • Steinbockallee 14 • Telefon: +43 (0) 512 / 26 36 01



Vollenberg Apotheke

Mag. pharm. Günther Platter

Burgstraße 4 • 6091 Götzens

Tel. 05234/ 33855

**Samstag, Sonn- und Feiertag von 18.00 - 19.00 Uhr
(im Wechsel mit Apotheke Axams)**

Nachdienste laut Dienstkalender Gruppe 7



GEMEINSAM FÜR GÖTZENS

Bürgermeisterliste Josef Singer.

Gelebte Nachhaltigkeit: Unser Team hat in den letzten drei Jahren viele Initiativen gesetzt um unser Dorf lebenswerter zu machen. Dies ist in Projekten, die relativ rasch umsetzbar sind wie dem überaus beliebten Waldkindergarten und der Attraktivierung des Kinderspielplatzes, gut abgebildet. Wir haben aber erkannt, dass wir enormen Aufholbedarf in den Bereichen Kanal und Wasserversorgung und im leistbaren Wohnen haben. Darum nehmen wir aus tiefster Überzeugung diese Herausforderung an, stellen prestigeträchtige Projekte hinten an und investieren im Rahmen unserer finanziellen Möglichkeiten in die Verbesserung der Infrastruktur. Es dabei so nachhaltig anzulegen, dass diese Infrastruktur auch noch in Jahrzehnten Bestand hat, bringt einen Mehraufwand, entspricht aber unserem Verständnis von Politik für Generationen.

Projekte für die Zukunft: Unter diesem Anspruch haben wir das Mega-Kanalprojekt Nordsammler umgesetzt, dabei in Mehrleistungen wie Breitband, Wasser und Kanal für Bauvorhaben, die in frühestens 25 Jahren umgesetzt werden, zusätzlich ca. € 500.000,- investiert. Genauso nachhaltig wird die Grundzusammenlegung zu Ende geführt, denn allein die Tatsache, dass wir dort schon im Jahre 2016 die Leerverrohrung mitverlegt haben, ermöglicht uns die nunmehr umgesetzte und so dringende Versorgung unseres größten Betriebes ProLicht mit aktivem Breitband. Die neu asphaltierten Wege in den Götzner Feldern mögen im Vergleich zum Zustand so mancher Strassen im Dorf für Verwunderung sorgen, sind aber dem Umstand eines hohen Kostenbeitrages durch EU- und Landesmittel geschuldet. Als nächsten Schritt wollen wir in die Schwachstellen unserer Wasserversorgung investieren und haben dabei ein Frühwarnsystem sowie die Erneuerung des Quellwasserzulaufes zwischen der Götzner Abfahrt und der Gabelung des Götzner Alm-Weges im Sinn; zudem prüfen wir gewissenhaft die Umsetzung eines zweiten Trinkwasserkraftwerkes in diesem Bereich.

Leistbares Wohnen: Unser wichtigster Auftrag ist leistbares Wohnen in verschiedenster Form möglich zu machen. Beim Bachweg steht die Umsetzung des Mietwohn-Projektes kurz bevor, dadurch wird der dringendste Wohnbedarf abgedeckt. Ein sozialpolitisch ganz anderes Projekt ist der Verkauf von

Grundstücken am Schießstand an Götznerinnen und Götzner, weil dort trotz günstigen Grundstückes (ca. € 340– m² / im Vergleich Verkehrswert in Götzens dzt. € 1.000– m²!) ein hoher Finanzierungsbedarf besteht und nicht für Jede/n in Frage kommt. Es macht uns aber Freude, dass die Gemeinde erstmalig in der Geschichte von Götzens Flächen für die Schaffung von Eigentum im Rahmen der Wohnbauförderung (Subjektförderung) anbieten kann.

Verkehr auf allen Ebenen: Im Sommer hat der Prozess zur „Mobilität im Westlichen Mittelgebirge“ auf Ebene des Planungsverbandes gemeinsam mit dem Land Tirol und erstmalig (!) gemeinsam mit der Stadt Innsbruck begonnen. Begleitet wird der Prozess von den Verkehrsplanungsbüros Planoptimo aus Seefeld i.T. und Rosinak aus Wien. Nunmehr hat unser Listenführer Bgm. Josef Singer beide Verkehrsplaner in den Dorferneuerungsprozess für die Burg- und Kirchstrasse integriert, um abgestimmte Lösungsansätze mit den Teilnehmern der Dorferneuerung und dem Gemeinderat diskutieren zu können. Ein Grundsatz ist uns auf beiden Ebenen wichtig: Jede Idee, die uns in der Frage der Verkehrsbelastung als Lösungsansatz geliefert wird, kommt auf den Prüfstand.

Mutterer Alm Bahnen: Die MABE, an der die Gemeinde Götzens mit 20 % Anteil beteiligt ist, kämpft seit Bestand mit hohen Fixkosten im Bereich der Entgelte für Dienstbarkeiten. So wurden bis zu € 0,23– m² für die Benutzung von Flächen der Agrargemeinschaften Mutters und Götzens bezahlt, dieser Preis liegt ca. € 0,10 über dem im Durchschnitt in Tirol ausbezahlten Entgelt! Schon bei den Verhandlungen – im Zuge der Abwendung eines drohenden Konkurses nach dem unfreiwilligen Ausstieg eines privaten Investors – zur Reduzierung der Schulden der MABE bei der Bank Austria sowie zum Einstieg der RLB Tirol als Darlehensgeber wurde die Angleichung des Pachtentgeltes an ein Tiroler Mittel vereinbart. Nunmehr war es die für uns einzig logische Konsequenz, dies auch umzusetzen, um dem Unternehmen den Fortbestand und Weiterentwicklung zu ermöglichen; eine Anpassung der privaten Verträge ist deshalb ebenso alternativlos!

UNSER GÖTZENS

DIE GRÜNEN
GÖTZENS

Stotternde Verkehrsplanung

Derzeit laufen in Götzens und am Westlichen Mittelgebirge mehrere „Verkehrsiniciativen“, so zB die Dorferneuerung, aber auch ein Zusammentreffen der sechs Bürgermeister mit Verkehrsexperten. Parallel dazu gibt es Vorschläge von weiteren Einzelpersonen. Auch wenn manche Initiativen das klare Ziel haben, unmögliche Grossprojekte endlich ad acta zu legen, sind es manchmal dieselben, welche gleichzeitig Weichen stellen, die weitreichende Folgen haben werden.

Das Gute ist, dass das Land endlich Farbe bekennt und Umfahungsstrassen ablehnt. Wenn hohe Beamte sagen, dass „wir eine Umfahungsstrasse haben“ (Kematen), oder dass „wir auf hohem Niveau jammern“, dann ist das Klartext. Dasselbe gilt für Fantasieprojekte, die schon alleine mit ihren Einzelkosten utopisch sind: unterirdische Kreisverkehre, Ostumfahrung, neue Autobahnanschlüsse oder eine Seilbahn nach Völs. Es liegen aber auch Vorschläge für geänderte Vorrangregeln am Kirchplatz vor, die durchaus verkehrsverflüssigend wirken können, aber wie vertragen sich diese Massnahmen mit den Fussgängerquerungen und einer allgemeinen nötigen Verkehrsberuhigung?

Langsam wird klar, dass wir mit „kleinen Massnahmen“ unseren Verkehr in den Griff bekommen müssen. Dabei gilt es auch einer anderen Wahrheit in die Augen zu schauen: die Anzahl der Fahrzeuge wird in naher Zukunft nicht abnehmen.

Die Baustelle in der Kirchstrasse hatte eine interessante Nebenwirkung: die Anrainer waren froh, dass die Geschwindigkeit effektiv unter 30 km/h lag! Das heisst ganz klar, dass wir schon eine Entlastung der Anrainer erreichen, wenn wir die tatsächlich gefahrene Geschwindigkeit reduzieren.

Der Bürgermeister hat im Rahmen des Dorferneuerungsprozesses eine Begegnungszone in der Burgstrasse vorgeschlagen. Auch diese zählt zu den „kleinen Massnahmen“, welche Geschwindigkeiten nachweislich reduziert. Im Gemeinderat gibt es derzeit dafür jedoch keine Mehrheit, was für mich völlig unverständlich ist. Wenn wir keine Begegnungszone umsetzen, bleibt alles beim Alten, es wird keine Alternative geben. Kann der Gemeinderat dieses Nichtstun wirklich verantworten?

Aber jeder muss sich auch selber an der Nase nehmen, denn wir alle sind auch selber der Verkehr, das Auto, das zu schnell fährt, das Auto, das Lärm verursacht.

Betrachten wir den Verkehr endlich objektiv und gesamtheitlich und nicht durch die jeweilige Brille. Und seien wir nicht zu feige, seien wir nicht zu bequem, suchen wir keine Ausreden mehr. Wir sind alle wichtige und handelnde Akteure in unserer Gemeinde: der Gemeinderat sollte die notwendigen Entscheidungen für verkehrsberuhigende Massnahmen treffen und jeder von uns kann durch sein Verhalten zur Entlastung beitragen.



GRÜNE GÖTZENS

TEAM

André, Lisa, Pano, Maria, Andrea, Alex, Susanne, Gabriela, Greta, Hans, Paul, Uschi, Charly, u.v.a.m.

→  / GrueneGoetzens

→ E-Mail: goetzens@gruene.at

→ Tel. André: 0664 31 57 834

Pachtreduktion Muttereralp Bergbahnen Errichtungs GmbH (MABE)

Nicht einverstanden sind wir mit der im Gemeinderat beschlossenen Pachtreduktion für die MABE. Besonders sauer stößt uns auf, dass nach mehrmaligem Urgieren unsererseits weder eine Abrechnung für Crankworx 2017 noch die Kostenschätzung für die Austragung der Veranstaltung im Jahr 2018 in Erfahrung zu bringen waren. Wenn sich die Gemeinde beim Pachtzins entgegenkommend zeigt, auf Einnahmen verzichtet und ihrerseits noch Investitionen tätigt, wäre es wünschenswert, dass die MABE mit offenen Karten spielt. Auch konnte bislang niemand definitiv nachweisen, wo der – viel strapazierte – Mehrwert für die Region liegt.

Grundstückskauf Zufahrt Nockspitzbahn

In Anbetracht der angespannten finanziellen Situation der Gemeinde stellt sich die Frage, ob der Ankauf der sonst relativ nutzlosen Grundstückspartellen zur Sicherung der Zufahrt zur Talstation zum Preis von € 125.000,– wirklich nötig gewesen ist. War es nicht gerade unser Bürgermeister, der in der Vergangenheit ständig den hohen Schuldenstand der Gemeinde unter Altbürgermeister Hans Payr kritisiert hat und angetreten ist, um alles besser zu machen? Willkommen in der Realität!

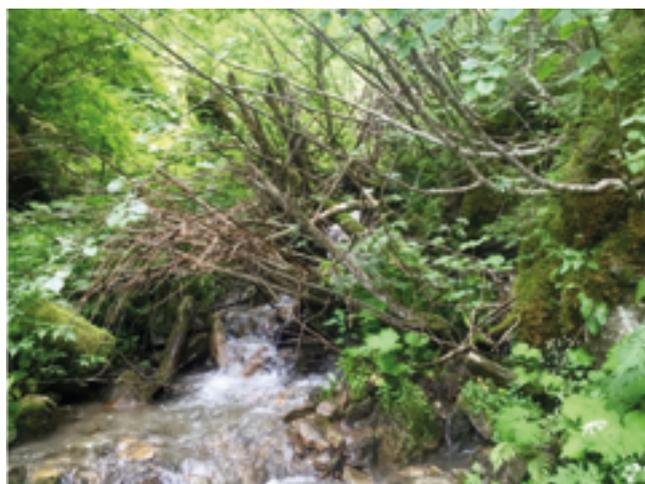
Nordsammler

Dipl.-Ing. Arming war bislang nicht in der Lage, vertrauenswürdige Zahlen zum Sammler Nord zu liefern. Diese haben teilweise zwischen den letzten Kostenaufstellungen und der Endabrechnung stark variiert, zB beträgt die Differenz für die Kosten einer Umpumpstation € 28.000– Nachdem keine ordnungsgemäße Abrechnung an den Gemeinderat übermittelt wurde, gab es von uns zu diesem Punkt keine Zustimmung.

Talsperre / Rückhaltebecken

Aufgrund steigender Unwettergefahr in den letzten Jahren, welche offensichtlich durch den Klimawandel beeinflusst wird, weisen wir darauf hin, dass der Zustand des Rückhaltebeckens Anlass zur Sorge bereitet. Seit 2016 wurde am Bach nichts mehr freigeräumt. Im Katastrophenvorsorgekonzept des Landes Tirol ist vorgesehen, dass der Gemeindewaldaufseher

einmal jährlich Bericht an die Wasserrechtsbehörde sowie an den Forsttechnischen Dienst für Wildbach- und Lawinenverbauung erstattet. Bisher wurde dabei aber immer alles für in Ordnung befunden, wobei man festhalten muss, dass die Fehler großteils in der Vergangenheit zu suchen sind und dem aktuellen Waldhüter nicht angelastet werden können. Im nachfolgenden Bild sieht man einen Teil des stark zugewucherten Beckens. Obwohl VBgm. Volkmar Reinalter über unsere Bedenken mehrfach in Kenntnis gesetzt worden ist, sind bislang keine Maßnahmen erfolgt.



Abschließend möchten wir allen Götznerinnen und Götznern einen schönen Herbstbeginn und noch ein paar sonnige Tage wünschen.

FPÖ Götzens · Obmann GR Michael Weiler
T 0664 / 228 17 40 · Facebook: FPÖ Götzens

Götzensbewegen

Liebe Götznerinnen und Götzner!

Leistbares Wohnen ist in aller Munde und natürlich auch dem Götzner Gemeinderat ein großes Anliegen. Gemeinsam sind wir derzeit dabei, neue Vergaberichtlinien auszuarbeiten, nach denen der Gemeinderat dann transparent, nachvollziehbar und fair Wohnungen und Grundstücke vergeben kann. Unser Ziel ist es, allen und besonders den jungen Götznern, leistbaren Wohnraum anbieten zu können.

Erfolg für unsere Schüler!

Aufgrund eines Antrages von Götzensbewegen ist jetzt auch der Heimtransport für die Schüler der Neuen Mittelschule Axams vom Götzner Dorfplatz in die Ortsteile Einethöfe und Geroldsmühle geregelt.

Altersheim „Haus Maria“ feierlich eröffnet!

Im Beisein der Götzensbewegen-Gemeinderäte Ulrich Prader und Markus Sint ist das Altersheim „Haus Maria“ in Natters feierlich eröffnet worden. Es ist eine moderne, komfortable Einrichtung mit freundlicher Atmosphäre. Das Altersheim strahlt Herzlichkeit und Wärme aus und bietet 40 Menschen ein neues liebevolles Zuhause. Dazu wird Tagesbetreuung und betreutes Wohnen angeboten. Überzeugt euch selbst und schaut vorbei.

Mega-Deponie Vellenberg: Noch nicht eingereicht!

Unser klares Nein zur geplanten Mega-Deponie Vellenberg bleibt aufrecht, selbstverständlich stehen wir den Betreibern jederzeit für klärende Gespräche zur Verfügung. Eine 400.000 m³ große Deponie passt nicht nach Götzens, die große Sorge vieler Bürger über 100.000 zusätzliche LKW-Fahrten teilen wir voll.

Parkplätze am Götzner Berg regen auf!

Der bestehende Weg hinauf zu den Berghöfen ist sehr schmal und für noch mehr Verkehr ungeeignet. Wenn dort oben tatsächlich 42 zusätzliche Parkplätze – wie im Einreichprojekt

vorgesehen – entstehen, wird der Verkehr für die Anrainer zu einer zusätzlichen Belastung. Wir treten für die Verlängerung des (Rodel)Weges über die Hochbehälter bis zum Parkplatz der Talstation ein. Bei der Talstation finden sich genügend Parkplätze von denen aus die Ausflugsziele wie Götzner Alm, Mutterer Alm etc. bestens erreichbar sind, sofern der bestehende Weg vom Parkplatz der Talstation über den Weg zum Trinkwasserkraftwerk (oberhalb der Hochbehälter) bis zum bestehenden Weg auf die Götzner Alm verlängert wird. Diese Verlängerung ist viel dringender zu prüfen und zu realisieren als die zusätzlichen 42 Parkplätze am Götzner Berg.

Draußen heiß, drinnen Eis!

Viele Bürger schütteln den Kopf, weil in der Götzner Eishalle ab 01. September das Eismachen beginnt, während draußen der Sommer mit Temperaturen bis 30 Grad nicht an Wintersport denken lässt. Tatsächlich ist das Eismachen zu dieser Jahreszeit eine kostspielige Sache (Energiekosten), die sich noch dazu auf die Holzkonstruktion der Eishalle negativ niederschlägt. Spätestens, wenn die Sanierung der Eishalle ansteht, wird diese Praxis des frühherbstlichen Eismachens zu diskutieren und endgültig zu entscheiden sein.

Wir freuen uns auf eure Anregungen.

Armin Singer, Martin Kiechl, Ulrich Prader, Simone Schmözl, Markus Sint und das Team von Götzensbewegen.



SPAR Prozent Tage!
Do., 11.10. bis Mi., 17.10.2018

-25%
auf alle **Knödel**
in Bedienung*

*Prozentaktion nicht mit anderen Rabatten kombinierbar.



TAW
Tiroler Landjäger
aus Österreich.
Traditionell hergestellte Rohwürstel aus ausgesuchtem, hochwertigem Schweine- und Rindfleisch, die milde Buchenholzlagerung und die schonende Naturreifung prägen den unvergleichlichen, herzhaften Geschmack.
400-g-Packung

NEU
BEI SPAR

- schmeckt
- gesund

statt 5.99
4.99
(per kg 12.48)
Ersparnis **1.-**



Ger-Träger
3.84

Zipfer Märzen
0,5 Liter

20er-Kiste
statt 20.20
12.80
(per 0,5 Liter 0.64)
-36%

ÖSTERREICHS BESTE SPAR-IDEE:
RABATTMARKERL SAMMELN
UND PROZENTE KASSIEREN!

BIS SO., 11.11. RABATTMARKERL
SAMMELN UND AB MO., 12.11.2018
EINLÖSEN!



Nähere Informationen im Rabattmarkerl-Buch oder auf www.spar.at



Angebote gültig von Do., 11.10. bis Mi., 17.10.2018 im SPAR-Supermarkt Götzens, Kirchstraße 28. Ausgenommen IMMER BILLIG Produkte - solange der Vorrat reicht. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Druck- und Satzfehler vorbehalten. Preise inkl. Steuern, exkl. Pfand. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise in SPAR-Märkten. SPAR Service-Team: 0810/ 111 555 - www.spar.at

Musikkapelle Götzens

Bezirksmusikfest mit
Marschwertung in Patsch

Das heurige Bezirksmusikfest fand in Patsch vom 06. bis 08. Juli 2018 statt. Das Highlight dieses Festes war die Marschmusikwertung, die am Sonntag am Sportplatz in Patsch veranstaltet wurde. Wir als Musikkapelle Götzens erreichten die Höchstpunktzahl in der Stufe D mit 93,05 Punkten an diesem Tag. Wir freuten uns sehr über dieses Ereignis, das natürlich sehr gefeiert wurde. Wir möchten ein großes DANKE an allen Musikantinnen, Marketenderinnen und Musikanten für den Probenaufwand aussprechen. Ohne Euch und Euren Einsatz hätten wir dieses Ergebnis nicht erreicht!

Platzkonzerte

Wie jedes Jahr fanden heuer drei Platzkonzerte im Sommer statt. Wir möchten uns dazu beim Tourismusverband und bei allen Besucherinnen und Besuchern bedanken.

Kirchenkonzert und Cäcilienmesse

Am 14. Oktober 2018 findet um 19.00 Uhr das Benefizkonzert zugunsten der Kirchsanieung in der Pfarrkirche Götzens statt. Wir als Musikkapelle umrahmen musikalisch gemeinsam mit dem Kirchenchor Götzens dieses Konzert. Diesbezüglich möchten wir die Bevölkerung zu dieser Veranstaltung recht herzlich einladen.

Des Weiteren dürfen wir für Euch die Cäcilienmesse, die am 25. November 2018 ebenfalls in der Pfarrkirche veranstaltet wird, musikalisch gestalten. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

! Jasmin Riedl, Schriftführerin



Foto: Manfred Hassl

Illustration: freepik.com



Foto: Manfred Hassl



Foto: Daniel Kaserer

Schützengilde Götzens

Auch in dieser Ausgabe darf die Schützengilde über die Gemeindezeitung einen schönen Gruß an alle Freunde des Schießsports schicken. War im letzten Artikel noch die Rede vom zu Ende Gehen einer Saison, darf heute vom Start in die neue Saison gesprochen werden. Altbewährtes soll bestehen bleiben und so wird an den Trainingstagen (Montag/Donnerstag ab 19.00 Uhr) nichts geändert. Vorgenommen haben wir uns schließlich einiges. Neu eingeführt wurde eine Leistungspyramide. Zur Teilnahme ist jeder herzlichst eingeladen. Die Regeln können vor Ort nachgelesen oder einfach im Gespräch erfragt werden. Ziel der Pyramide ist es zum einen, intern mehr Wettkampferfahrung sammeln zu können, sich an den 40-Schuss-Modus zu gewöhnen und zum anderen, natürlich auch für ein wenig interne Spannung zu sorgen. Sie soll dem wöchentlichen Training etwas mehr Spannung geben und die interne Konkurrenz ein wenig anheizen. Leider werden wir diese Saison nicht wie angedacht an den Bezirksrundenwettkämpfen teilnehmen. Für die Teilnahme fehlen uns einfach noch ein oder zwei Schützen, die das Abenteuer „Stehend-Frei“ in Angriff nehmen. Wer daran Interesse hat, bitte melden. Es ist kein Hexenwerk! Über kurz oder lang wollen wir im Bezirk schließlich wieder fleißig mitmischen und Götzens' Platz im Bezirkssportbund zurück erkämpfen. Tatenlos werden wir, was diesen Punkt betrifft, aber die Saison nicht verstreichen lassen.

Es wird zur Vorbereitung auf die Bezirksmeisterschaft ein Trainingsprogramm erstellt werden, welches diejenigen, die an der Meisterschaft teilnehmen wollen, optimal auf diesen Wettkampf vorbereiten soll. Apropos optimale Vorbereitung: Allen Teilnehmern am traditionellen Vereinsschießen sei der Donnerstag als Trainingsmöglichkeit jetzt schon ans Herz gelegt. Die Meisterschaft kommt und es macht einen Unterschied, ob man vorher bereits ein- oder zweimal trainiert hat oder sich mit den wenigen Probeschüssen vor Wettkampfbeginn begnügt. Jenen Vereinen, die bereits wissen, welche Mitglieder sie hier vertreten, möchten wir das Angebot machen, die Mannschaften doch gemeinsam am Donnerstag zum Training zu schicken. Ein gemütlicher Abend wird dabei garantiert.

Auch das Kathreinschießen wird von uns wieder durchgeführt und wir hoffen auf neuerliche, zahlreiche Teilnahme an dieser im Gemeindekalender fest verankerten Veranstaltung.

Die Einladung zum Ausprobieren an alle GötzerInnen vom letzten Artikel bleibt natürlich bestehen. In diesem Sinne: Bis demnächst und Gut Schuss!

ANSTEHENDE TERMINE SCHÜTZENGILDE GÖTZENS:

Vereinsschießen:	02.–04.11.2018
Kathreinschießen:	09.–18.11.2018
Bezirksmeisterschaft:	Februar 2019
Landesmeisterschaft:	Februar 2019
Gildenmeisterschaft:	März 2019



Training am Montag



Unsere Mannschaft beim Schießen in Vomp

Schützenkompanie Götzens



Ehrungen im Rahmen des Kirchenpatroziniums Peter & Paul.



Teilnahme am Riesenwuzzlerturnier in Gries im Sellrain.

Nach dem Bataillons-Jungschützenschießen und dem Marketenderinnen-Schießen im März bildeten die Ausrückungen und die dazugehörige Prozessionen zu Fronleichnam und Peter und Paul einen schönen Übergang in das neue Schützenjahr.

Heuer fanden zum zweiten Mal im Rahmen unseres Kirchenpatroziniums Peter und Paul die Ehrungen am Dorfplatz statt. In diesem angemessenen Rahmen wurden zahlreiche Schützen und Marketenderinnen unserer Kompanie geehrt. Dabei wurde die Andreas-Hofer-Medaille (40-jährige Mitgliedschaft) an Josef Beiler, Obmann und Oberleutnant Oskar Untermazoner sowie Hauptmann Walter Haller vergeben, die Speckbacher-Medaille (25-jährige Mitgliedschaft) wurde an Alfred Moraw überreicht sowie die Haspinger-Medaille (15-jährige Mitgliedschaft) an Fähnrich Markus Holzknicht und Marketenderin Jennifer Seeber. Die Katharina-Lanz-Medaille (7-jährige Mitgliedschaft) erhielt die Marketenderin und Internetbeauftragte Lisa Haller. Die Verdienstmedaille in Bronze wurde an Robert Haid und Schriftführerin Lisa-Anna Haller verliehen.

Natürlich war die Schützenkompanie Götzens beim 65. Bataillons-schützenfest in Mutters stark vertreten. Bei strahlendem Sonnenschein fand die Feldmesse statt. Die darauffolgenden Festlichkeiten waren von der Schützenkompanie Mutters bestens organisiert. Nicht zu vergessen ist der 70. Geburtstag unseres langjährigen Mitglieds Erich Haller, zu dem die gesamte Kompanie ausrückte und diesen hochleben ließ. Mitte August lud die Schützenkompanie Gries im Sellrain zum Riesenwuzzlerturnier ein. Auch hier ließ es sich unsere Kompanie nicht nehmen, mit einer Mannschaft am Turnier teilzunehmen. Für den Sieg hat es letztendlich leider nicht gereicht, trotzdem kam der Spaßfaktor dabei nicht zu kurz.

Alle Neuigkeiten und Termine rund um das Götzer Schützenwesen können auch auf unserer Homepage und Facebookseite nachgelesen werden:

Weitere Infos unter:

www.schuetzen-goetzens.at

<https://www.facebook.com/SchuetzenkompanieGoetzens/>

Kameradschaft Götzens

Zum Kirchenpatrozinium Peter und Paul am 29. Juni wurde an **Walter Haller**, unseren Kassier bei der Kameradschaft Götzens, die Verdienstmedaille in Gold verliehen. Die Auszeichnung wurde vom Bezirksobmann des Tiroler Kameradschaftsbundes Innsbruck-Land Peter Mayr und unserem Obmannstellvertreter Helmut Haller am Kirchplatz von Götzens vorgenommen. Beide hoben in ihren Grußworten unisono den Einsatz und die Verlässlichkeit des Ausgezeichneten hervor. Walter Haller ist nicht nur eine wichtige Stütze für die Kameradschaft Götzens, sondern auch für den Bezirksverband Innsbruck-Land, dem er als Bezirksobmannstellvertreter angehört und für den er ebenso mit hohem Engagement arbeitet. Wir gratulieren unserem Kameraden auf das herzlichste.



Walter Haller wurde mit der Verdienstmedaille in Gold geehrt.



Der Theaterverein Götzens spielt

DOTTORE AMORE

von Anni Volderauer

DAS MUSICAL

TERMINE:	Freitag	19.10
Freitag	05.10	02.11
Samstag	06.10	03.11
Freitag	12.10	09.11
Samstag	13.10	10.11
		16.11
		17.11

Benefizveranstaltung zugunsten der Kirchenrenovierung

BEGINN: jeweils um 20.00 Uhr
GEMEINDEZENTRUM GÖTZENS

TICKETHOTLINE:
0699 / 81930843
Kartenpreis: 12,-

DOTTORE AMORE

von Anni Volderauer

Nicht jeder freut sich über eine Erbschaft – noch dazu, wenn man zum Erbantritt die geliebte Heimat verlassen muss. Nur gut, dass es Familie, Freunde und feurige Italiener gibt, die einem die „Bürde“ des Hotelbesitzes ein wenig leichter machen.

Schwierig wird es aber wieder, als sich erste Gäste ankündigen. Denn jetzt muss schnell gehandelt und gearbeitet werden. Da jedoch die Jugend lieber flirtet und Partys am Strand feiert, setzen diese ihre List und Überredungskunst ein, damit freundliche Autofahrer, Fischverkäufer und Straßensänger ihre Dienste anbieten, um die Eröffnung des Ristorante Cappuccino nicht zu gefährden.

Sowohl Urlaubsgäste aus Deutschland, die nur wegen der Erinnerungen hier sind, als auch die Österreichische Erbschaftsdelegation finden Italien einfach nur wunderschön. Amors Pfeil saust durch die Gegend und ist auf der Suche nach neuen „Opfern“ als ein Unfall plötzlich Wahrheiten ans Licht bringt, mit denen keiner rechnen konnte.....



Theaterverein
Götzens

Neues Tanklöschfahrzeug

Haussammlung der Freiwilligen
Feuerwehr Götzens



Ein beinahe baugleiches Fahrzeug mit ähnlicher Ausrüstung der Feuerwehr Absam, das im November 2017 zur Besichtigung und Vorführung für den Gemeindevorstand im Feuerwehrhaus Götzens war.

Das Tanklöschfahrzeug der Feuerwehr Götzens (TLFA 3000) wurde im Jahr 1991 in Dienst gestellt und wird im nächsten Jahr nach 28 Jahren ausgetauscht. Unzählige Einsätze sind in Götzens und im Mittelgebirge bewältigt worden. Beim Großbrand in Birgitz 2016 zeigte das Fahrzeug erste Altersschwächen und eine größere Reparatur am Motor war die Folge. Trotzdem konnten die weiteren Einsätze noch gut abgewickelt werden. Es wurde aber Zeit, sich mit dem Austausch gegen ein neues, den heutigen Anforderungen entsprechendes Fahrzeug auseinanderzusetzen, damit auch in Zukunft die Sicherheit der Bevölkerung von Götzens im Brand- oder Katastrophenfall gewährleistet werden kann.

Im Frühjahr 2017 wurde ein eigener Fahrzeugbeschaffungsausschuss gebildet. In Abstimmung mit der Gemeindeführung wurde begonnen, ein Konzept für ein neues Tanklöschfahrzeug zu erarbeiten. In Gesprächen mit dem Bezirksfeuerwehrinspektor und dem Landesfeuerwehrinspektor wurden die Rahmenbedingungen und Ausrüstungsanforderungen abgesteckt. In vielen Arbeitsstunden mussten Details definiert werden. Mehrere Fahrzeuge wurden besichtigt und schlussendlich ein geeignetes gefunden. In Verhandlungen von Feuerwehr und Gemeinde mit dem zuständigen Landesrat Josef Geisler wurden Förderzusagen des Landes Tirol eingeholt. Bestellt wurde Ende 2017 ein TLFA 3000/100 der Firma Rosenbauer. Dieses Fahrzeug ist mit einem 3.000-Liter-

Wassertank und einem 100-Liter-Schaummittel tank ausgestattet. Zusätzlich verfügt es über eine 5-Tonnen-Seilwinde.

Technische Details zum Tanklöschfahrzeug:

Fahrgestell: MAN 18.340 / 4x4 / TGM

Leistung: 250kw (340PS)

Antrieb: Permanenter Allradantrieb

Schaltung: Automatik

Aufbau: Rosenbauer AT 3 Advanced Technology

Bezeichnung: TLFA 3000/100

Tankinhalt: 3000 Liter Wasser, 100 Liter Schaummittel

Pumpe: Kombinierte Normal- und Hochdruckeinbaupumpe NH 35

- ND 3500 l/min bei 10 bar

- HD 400 l/min bei 40 bar

- Druckschaumzumischsystem Digimatic 22

Dachmonitor RM 24

Die Feuerwehr Götzens ist im Abschnitt Axams speziell für die Bergung eingeklemmter Personen bei Verkehrsunfällen ausgerüstet. Dafür stehen ein hydraulisches Rettungsgerät sowie sonstige technische Gerätschaften zur Personerrettung zur Verfügung, die im LFB (Löschfahrzeug mit Bergeaus-

rüstung) untergebracht sind. Zusätzlich wird nun auch das neue Tanklöschfahrzeug mit akkubetriebenen, hydraulischen Rettungsgeräten (Schere, Spreizer und Stempel) ausgestattet. Damit kann bei Verkehrsunfällen noch effizienter Hilfe geleistet werden. Die Lieferung erfolgt im Frühjahr 2019. Nach einer Einschulungsphase wird das neue Fahrzeug am 01. Juni 2019 gesegnet und in Dienst gestellt.

Die Feuerwehr Götzens wird ab September 2018 eine Haussammlung durchführen, deren Erlös in die Finanzierung des neuen Fahrzeuges einfließen wird. Wir ersuchen alle Götznerinnen und Götzner, uns bei der Haussammlung zu unterstützen und bedanken uns bereits jetzt für ihre Großzügigkeit. VIELEN DANK! | Bruno Rainer, ÖA Feuerwehr Götzens



Der diesjährige Feuerwehrausflug führte uns am 8. September nach Rosenheim zum Herbstfest. Bei der Anreise wurde in Kufstein ein Zwischenstopp eingelegt, bei dem wir uns mit Weißwurst und Bier auf das Fest in Rosenheim einstimmen konnten. Am frühen Nachmittag erreichten wir bei bestem Wetter den Festplatz. In der Auerbräu-Festhalle waren Plätze reserviert und bei guter Stimmung konnten die Annehmlichkeiten des Festes genossen werden. Es war eine willkommene Abwechslung im Feuerwehralltag!



Aktuelle Berichte und Fotos finden Sie unter:
www.ff-goetzens.at

 **AXAMER**
IHR KOMPETENTER LAGERFACHMARKT

BAUSTOFFE | SÄGEWERK | TANKSTELLE | GARTEN | WERKZEUG | HAUSHALT | FUTTERMITTEL

Gewerbepark 5 • A-6094 Axams
Tel.: 05234 / 681 21 • Fax: 05234 / 681 21-13
E-Mail: office@axamer.at • www.axamer.at

Krippenverein Götzens

Rückblick von Frühjahr bis
Herbst 2018



Ein **Fassmalkurs** unter der bewährten Leitung von Josefine Graf fand vom 05. März bis 11. April 2018 in unserer Krippenwerkstatt im Keller der Volksschule Götzens statt. Die 11 Kursteilnehmer konnten wieder

viel Neues lernen und werden ihre sehr gut gelungenen Stücke bei der heurigen Krippenausstellung präsentieren.

20 Vereinsmitglieder nahmen an der **Tiroler Landeskrippen-Wallfahrt** am 24. Juni 2018, die von der Ortsgruppe Seefeld zum 30-jährigen Vereinsjubiläum organisiert wurde, teil. „Wenn die Krippeler eine Wallfahrt machen, dann sind sie auf dem Weg zum Mittelpunkt einer jeden Krippe!“ – Mit diesen Worten begann die Predigt des Diakons der Tiroler Krippenfreunde Klotz Roman bei der Wallfahrt in Seefeld – wie wahr! Der Herrgott belohnte die Veranstalter und alle Teilnehmer mit einem Traum-Wetter.

Vor dem Seekirchl (Wallfahrt zum Heiligen Kreuz) erläuterte Jakob Lindner die Legende zur Entstehung dieses Wallfahrtsortes, dann ging es angeführt von vier Fahnen hinauf zum Pfarrerbichl, wo von Pfarrer Mateusz und Diakon Roman Klotz nach den Begrüßungsworten des Obmannes des Tiroler Landeskrippenverbandes und des Bürgermeisters von Seefeld der Festgottesdienst zelebriert wurde. Begleitet von einer Bläsergruppe der Musikkapelle Seefeld und einer großen Anzahl von Ministranten war das ein ganz besonderer Rahmen für diese Wallfahrt.



Tiroler Landeskrippen-Wallfahrt nach Seefeld in Tirol.



Ausflug nach Gröden: Bergfahrt mit der Gondelbahn auf die Seiser Alm.

Nach der Messe ging es hinunter in die Pfarrkirche St. Oswald. Hier fand eine kurze Einführung in die Legende rund um Ritter Oswald Milser und das Hostienwunder statt. Anschließend wanderten wir zur „Sportalm“, um uns zu stärken und einen gemütlichen „Krippele-Hoangert“ zu führen. Danach endete der Tag im Cafe Martina in Götzens.

Ein schöner **Ausflug** am 15. und 16. September führte den Krippenverein nach Gröden zum „Heide Museum“, wo wir fachkundig von Heinrich Demetz eine Einführung zur Entstehung des Museums bekamen. Danach konnten die Mitglieder die wunderschönen Krippen besichtigen. Eine Bergfahrt mit der Gondelbahn führte uns auf die Seiser Alm und nach einer kleinen Wanderung zum Hotel Ritsch wurde dort das Mittagessen serviert. Die Bewunderung der herrlichen Bergkulisse mit der Geisler-Gruppe, Puez-Gruppe, Sell-Gruppe, dem Lang- und Blattkofel

sowie dem Schlern-Massiv war sehr groß und danach ging es weiter zur Unterkunft im Hotel Bel Mont in Wolkenstein.

Nach einem reichhaltigem Abendessen mit „Krippele-Hoangert“ inklusive und einer für manche kurzen Nacht führte uns der Bus am Sonntag weiter über das Grödner Joch, Furka-Pass, Cortina, Toblach nach Sexten ins Hotel Mondschein zum Mittagessen. Dort konnte im Keller des Hotels das kleine Krippenmuseum mit den prachtvollen Panoramakrippen von Anton Stabiger (um 1900) besichtigt werden. Die über 1000 Krippenfiguren von Seisl, Gwercher, Speckbacher, Spiegl und Tschurtschenthaler beeindruckten die Krippenkenner ganz besonders. Ein Teil der Mitglieder besichtigte die Pfarrkirche von Sexten und einige die große Hauskrippe vom ehemaligen Obmann der Sextener Krippenfreunde, Adolf Fuchs, in dessen Wohnung. Anschließend ging die Reise zurück über das Pustertal nach Götzens. Die Mitglieder bedanken sich beim Ausschuss und Obmann Emil Rainalter für die hervorragende Organisation und den wunderschönen Ausflug!

Krippe für unser Seniorenheim in Natters

Die drei Krippenvereine Götzens, Natters und Mutters wurden gebeten, für unser Seniorenheim in Natters eine Krippe zu bauen. Mit großer Freude möchten wir unseren Götzner Senioren zur Weihnachtszeit den Aufenthalt verschönern und sie mit einer Krippe aus Götzens beschenken, daher suchen die „Gemeinde Götzens als Schutzherr“ und der „Krippenverein Götzens als organisierender und ausführender Verein“ Sponsoren, Spender und Unterstützer, die sich finanziell beteiligen. Die Kostenschätzung liegt bei ca. € 8.000,- für Figuren und Hintergrund sowie das Material für Untergestell, Krippenberg, Glasscheiben und Vorhang mit Stickerei. Die Arbeit übernimmt der Krippenverein Götzens. Ein großes Vergelt's Gott im Voraus!

Große Krippenausstellung in Götzens

Am 08. und 09. Dezember 2018 findet im Gemeindezentrum Götzens eine große Krippenausstellung des Götzner Krippenvereins statt. Ausgestellt werden die bei den Krippenbaukursen 2017 und 2018 gebauten Krippen der verschiedensten Bauweisen. Zu sehen sind orientalische, heimatliche, Tempel- und Schwammkrippen sowie Krippen in Tonkrügen.

Die Mitglieder freuen sich auf zahlreichen Besuch, aber ganz besonders darauf, viele Götzner Krippenfreunde begrüßen zu dürfen!



Panoramakrippe des Krippenmuseum in Gröden



Spender melden sich bitte beim Obmann:

Emil Rainalter: T 0664 / 20 01 374 oder

Überweisung an: Raiba Westliches Mittelgebirge

IBAN: AT73 3620 9000 0022 2455

Zweck: Krippe Seniorenheim Natters



PROGRAMM

KRIPPEN-AUSSTELLUNG GÖTZENS

Sa, 08.12. 10.00–18.00 Uhr
Krippenausstellung

So, 09.12. 10.00–18.00 Uhr
Krippenausstellung [um 17.00 Uhr
findet die Verlosung von fünf Weih-
nachtskrippen statt]

Tennisverein Götzens

Neuwahlen Vorstand



Am 18. Mai 2018 fand unsere 33. Generalversammlung mit Neuwahlen des Vorstandes statt. Dabei wurde von der Vollversammlung nachstehender Vorstand auf die Funktionsperiode von drei Jahren einstimmig gewählt. Der Vorstand möchte sich beim ausgeschiedenen Kassier Mag. Florian Gruber für sein Engagement im Vorstand recht herzlich bedanken.

Tiroler Meister, Herrn Senioren 45+

Einen großartigen sportlichen Erfolg feierte die Herrn 45+-Mannschaft des TC-Götzens. Mit einer stolzen Bilanz von 19:0 Punkten wurde die Seniorenmannschaft **ungeschlagen** Erster in der Gruppe Landesliga A und somit **Tiroler Meister**.

Im September fanden die drei Aufstiegsspiele in die Bundesliga statt. Hier kämpfte das Team des TC-Götzens an drei Spielwochenenden um den Aufstieg in die höchste Liga Österreichs. Als Gegner erwarteten unsere Mannschaft der TV Kraig aus Kärnten, der TC LUV Graz sowie der UTC Dornbirn. Lediglich dem Aufsteiger (TV Kraig) mussten sich unsere „Jungs“ geschlagen geben. Das Heimspiel gegen den TC LUV Graz sowie das zweite Auswärtsspiel in Vorarlberg gewann man jeweils mit 4:3. Gratulation unserer Mannschaft zum **Tiroler Meistertitel** sowie zu den tollen sportlichen Leistungen im Rahmen der Aufstiegsspiele!

Kinder- und Jugendarbeit

Auch dieses Jahr trainierten wieder über 60 Kinder und Jugendliche auf unserer Tennisanlage. Besonders erwähnenswert ist dabei, dass von der Tennisschule ESTESS mit Hans Fredborg ein Trainer speziell für uns abgestellt wurde. Die

Obmann:	Markus Ritzl
Kassier und Obmann Stellvertreter:	Gert Haller
Kassier-Stellvertreter:	Martin Stegner
Schriftführer:	Markus Lanznaster
Sportwart und Schriftführer-Stellvertreter:	Mag. Thomas Haberl
Jugendsportwart:	Dr. Marco Rovagnati
Jugendsportwart-Stellvertreter:	Bernd Weiglhofer
Breitensportreferentin:	Gaby Ritzl



Obmann Markus Ritzl gratuliert der erfolgreichen Mannschaft. (v.l.n.r. - stehend: Obm. Markus Ritzl, Helmut Stampfer, Michael Clar, Marco Rovagnati, Bernd Weiglhofer; v.l.n.r. - kniend: Marcus Friedrich, Michael Wegscheider, Martin Stegner)

Nutzung der Eishalle als Ausweichfläche bei schlechtem Wetter ermöglichte wie schon in den Vorjahren ideale durchgängige Trainingsbedingungen. Das Trainingsangebot wurde über den Sommer durch zwei Tenniscamps und weitere Trainingstage ergänzt. In der laufenden Saison ist der TC Götzens mit drei Nachwuchsmannschaften bei den TTV Herbstmeisterschaften vertreten. U10, U15 weiblich, U15 männlich.

Die neuen tollen Mannschaftsdressen wurden von der Fa. Malermeister Markus Auer spendiert – recht HERZLICHEN DANK im Namen des Vorstandes sowie aller Nachwuchsspieler.



U10 v.l.n.r.: Simon Lanznaster, Lorenz Rovagnati, Paul Stegner holten sich den Gruppensieg und spielen am 6./7. Oktober beim Finalturnier um den Tiroler Meistertitel.



U15 männlich v.l.n.r.: Julian Pittl, Felix Rovagnati, Michael Köstler (nicht im Bild: Mathias Posch)



U15 weiblich v.l.n.r.: Laura Luh, Nena Weger, Milena Jordan, Norea Ismer



Ihr
RAUM AUSSTATTER
 und
POLSTEREIFACHMANN

ECKBÄNKE
 COUCHEN
 STÜHLE
 STILMÖBEL



POLSTEREI
LANG
 Stefan

GEWERBEPARK 1
 6094 AXAMS
 0664 73583227
 polsterrei.lang@aon.at



ING. KRASSNITZER – SINGER
 BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
 ATELIER FÜR HOCHBAU
 PLANUNG . STATIK
 BAULEITUNG . BAUTRÄGER

A-6091 GÖTZENS OBERER FELDWEIG 1
 TEL. 0 52 34 / 3 31 53
 FAX 0 52 34 / 33153-4
 E-MAIL info@krassnitzer-singer.com

Eishockeyverein Mrct EC Götzens

Wie in den vergangenen Jahren trainierte der Verein wieder von April bis Mitte Juli auf dem Kunststoffeis in der Götzner Eishalle. Nach der Sommerpause starteten die Eissaison und somit die Vorbereitung auf die neue Saison am 15. September. Erster Höhepunkt war wieder das intensive Trainingswochenende in der heimischen Eishalle vom 28. bis 30. September, an dem alle Mannschaften des Vereins mit viel Eifer teilnahmen.

Die **Kampfmannschaft** wird diese Saison wieder in der **Tiroler Landesliga** spielen und peilt mit einem verstärkten Kader das Play-Off der besten vier Mannschaften an. Die Zuschauer können sich in der sehr attraktiven Liga auf packenden Eishockeysport freuen.

Im **Nachwuchsbereich** nimmt der EC Götzens mit **fünf Mannschaften** (U7, U9, U11, U13 und U15) an

den Meisterschaften bzw. Turnieren des Tiroler Eishockeyverbandes teil. Inklusiv Laufschnle bietet der Verein knapp **100 Kindern** die Möglichkeit, den faszinierenden Eishockeysport auszuüben.

Der EC Götzens freut sich auch weiterhin über jedes neues Mitglied in allen Jahrgängen ab der Laufschnle (4 Jahre). Auch Mädchen sind natürlich herzlich willkommen. Leihhausrüstungen sind vorhanden.

Kontakt:

Alexander Perle

T: 0676 / 31 68 475

E-Mail: perle.alexander@gmail.com

www.ecgoetzens.com



EISHOCKEY-TRAININGSLAGER IN GÖTZENS

Auch heuer organisiert der Eishockeyverein Götzens für die Gemeinde wieder insgesamt **15 Eishockey-Trainingslager** und trägt damit durch den mehrtägigen Aufenthalt der Mannschaften wesentlich zur Auslastung der Eishalle in der Vorsaison sowie zu einer beträchtlichen Wertschöpfung für den Ort bei.

sport cafe
Kegelbahn Götzens

Moonlight-Kegelbahn

Öffnungszeiten:
Montag +
Mittwoch +
Donnerstag +
Freitag +
Samstag:
17.00 - 24.00 Uhr
Sonntag
und Feiertag:
9.00 - 12.00 und
17.00 - 22.00 Uhr

Der Freizeitspaß für Jung und Alt!

Reservierung:
Tel. 05234 - 32232
ab 17 Uhr oder
0664 - 423 29 46



Fußball-Dorfturnier am Götzner Fußballplatz.



Die Mannschaft des SV Götzens samt Vorstand und Trainer.

Sportverein Götzens



Auch heuer fand wieder das beliebte Fußball-Dorfturnier statt. Am 08. September wurde am Götzner Fußballplatz um den Titel des Dorfchampions gekämpft. Für Speis und Trank war gesorgt und so konnte vor zahlreichen Zuschauern und bei besten Bedingungen die Mannschaft der Altherren Grinzens den Turniersieg für sich entscheiden.

Voll motiviert ist der SV Raiba Götzens in die heurige Herbstsaison gestartet. Aufgrund der zahlreichen Verstärkungen sind die Aufstiegshoffnungen berechtigt und so konnten bereits in Cup und Meisterschaft Erfolge gefeiert werden. Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei einem unserer Heimspiele.

Holzbau **Zimmerei**

AbTb

Algrang Herbert



Ihr Fachmann rund um den Holzbau!

DACHSTÜHLE · DACHSANIERUNGEN · CARPORT · BALKONE
WANDSCHALUNGEN · INNENAUSBAU · AUFSTOCKUNGEN

Gewerbepark 7, 6091 Götzens · holzbau.algrang@gmx.at
Tel. + Fax: 05234 / 65500 · Mobil: 0664 / 2426879



DIE PLATZIERUNGEN BEIM DORFTURNIER:

1. Altherren Grinzens
2. Schützen
3. FC Spritzwein
4. Holz hacker
5. Movie Pub
6. FC Binis
7. Angry Angels
8. Tuiflverein
9. Altherren Götzens
10. Jungmusikanten (zurückgezogen)

M	DATUM	UHRZEIT	VERANSTALTUNG	ORT VEREIN / VERANSTALTER
OKT	DI 02/DI 09 DI 16/DI 23 DI 30	09.00–10.30 Uhr	SELBA – Training für Körper & Geist für Menschen ab 60	Ort: Gemeindezentrum Götzens Diözese
	FR 05/FR 06 FR 12/FR 13 FR 19	20.00 Uhr	Theater „Dottore Amore“	Ort: Gemeindezentrum Götzens Theaterverein Götzens
	FR 05 SA 06	20.00 Uhr	Oktoberfest	Ort: Auf an Sprung (Talstation Götzens)
	FR 05 SA 06	09.00–12.00 Uhr 13.00–16.00 Uhr	Bikepark Schnuppertag	Ort: Bikepark Muttereralm
	SO 14	19.00 Uhr	Benefizkonzert für Wallfahrtskirche Götzens	Ort: Wallfahrtskirche Götzens Pfarrkirchenrat
	SA 20	12.00–17.00 Uhr	Bauernmarkt	Ort: Feuerwehrhalle Götzens Bäuerinnen
	DO 25	20.00 Uhr	Jungbauernball	Ort: Gemeindezentrum Götzens Jungbauern
	SA 27	14.30–16.30 Uhr	Familien-Spielenachmittag	Ort: Jugendraum (Kindergarten Götzens) Kath. Familienverband Tirol
NOV	FR 02/SA 03 FR 09/SA 10 FR 16/SA 17	20 Uhr	Theater „Dottore Amore“	Ort: Gemeindezentrum Götzens Theaterverein Götzens
	DI 06/DI 13 DI 27	09.00–10.30 Uhr	SELBA – Training für Körper & Geist für Menschen ab 60	Ort: Gemeindezentrum Götzens Diözese
	DO 22/FR 23 SA 24	19.00 Uhr	Disney's Movie Highlights	Ort: Gemeindezentrum Götzens Theater AG & PORG Volders
	FR 30	15.00 Uhr	Tanz-Café	Ort: Gemeindezentrum Götzens Pensionistenbund
DEZ	SO 02	14.00–19.00 Uhr	Kinderflohmarkt & Repair Café	Ort: Gemeindezentrum Götzens Elternverein & Ausschuss für Jugend, Familie, Bildung & Soziales
	MI 05	<i>in Planung</i>	Krampuslauf	Ort: Dorfplatz Götzens Tuifverein
	SA 08 SO 09	10.00–18.00 Uhr	Krippenausstellung	Ort: Gemeindezentrum Götzens Krippenverein Götzens
	SO 09 SO 16	<i>in Planung</i>	Adventmarkt	Ort: Gemeindezentrum Götzens Vorplatz Gemeinde Götzens
	DI 11 DI 18	09.00–10.30 Uhr	SELBA – Training für Körper & Geist für Menschen ab 60	Ort: Gemeindezentrum Götzens Diözese
	FR 14	15.00 Uhr	Tanz-Café	Ort: Gemeindezentrum Götzens Pensionistenbund
	SO 24	<i>in Planung</i>	Weihnachtsfilm	Ort: Gemeindezentrum Götzens Gemeinde Götzens

